

Xiaomi Smart Air Purifier 4 Lite User Manual	1
Manuale utente Xiaomi Smart Air Purifier 4 Lite	11
Manuel d'utilisation de Xiaomi Smart Air Purifier 4 Lite	21
Manual de usuario de Xiaomi Smart Air Purifier 4 Lite	31
Xiaomi Smart-Luftreiniger 4 Lite Benutzerhandbuch	41
Inteligentny oczyszczacz powietrza Xiaomi 4 Lite Instrukcja obsługi	51
Руководство пользователя Умного очистителя воздуха Xiaomi Smart Air Purifier 4 Lite	61
Xiaomi Lite 4 دليل مستخدم منقي الهواء الذكي	71
Panduan Pengguna Xiaomi Smart Air Purifier 4 Lite	81



WARNING

- When the power adapter is damaged, it must be replaced with a genuine power adapter purchased from the manufacturer or after-sales service department.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Make sure the purifier is turned off and unplugged before performing the maintenance.

Precautions

- Turn off and unplug the purifier before moving it.

-
- The purifier cannot turn on when the fan grille and the filter compartment cover are not installed properly.
 - Maintain a distance of at least 20 cm between the air inlets and walls or other objects.
 - The purifier must be placed on firm and flat floor.

-
- Prior to cleaning or other maintenance, the appliance must be disconnected from the supply mains.
 - Frequently remove dust, hair, and other particles from the outer mesh screen of the filter, so as to reduce the chance of bacteria growth.
 - Remove dust, hair, and particles from the purifier's air inlets to prevent a reduction of air intake.
 - Cover the air outlet to prevent dust, hair, and other particles from falling in when the purifier is left unused for a long time.

To avoid fire, electric shocks, or other damage, use the power adapter and electrical outlet as instructed below:

- Do not excessively pull, twist or bend the power adapter, as this may expose or break the cord's core.
- The power adapter must be plugged into a suitable electrical outlet.
- Use the power adapter that is provided with the purifier, do not use any third party power adapters.
- Always unplug the purifier before carrying out maintenance to or moving the air purifier.

-
- Immediately stop using the purifier when it makes unusual sounds, gives off bad odors, overheats, or its fan rotates irregularly.
 - Do not stick your fingers or foreign objects into the protective parts, movable parts, air inlets, or air outlets.
 - Keep objects such as hairs or fabrics away from the purifier to avoid blocking the air inlets or air outlets.
 - Do not sit on, lean on or tilt the purifier.
 - When using in conjunction with gas-fueled appliances (such as gas stoves, gas heaters), please ventilate sufficiently to avoid carbon monoxide poisoning.
 - Do not pour liquids, nor throw powders or other small substances into the purifier's air outlet.
 - Make sure no inflammable objects get into the purifier.

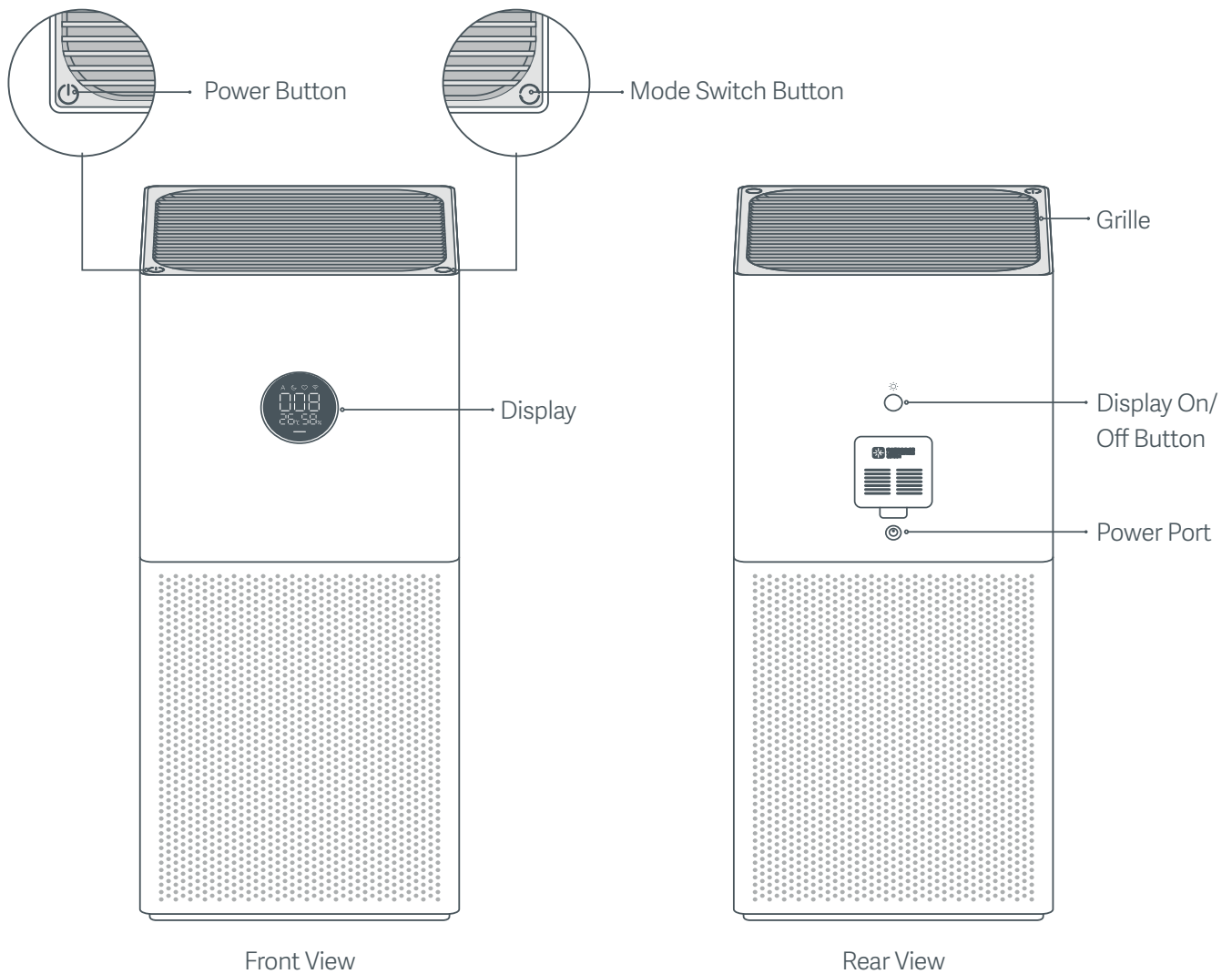
Do not use the purifier in the following circumstances, as they may result in electric shocks, fire, or other damage:

- Near open flames, such as candles, incense burners, stoves, fireplaces, cigarettes, firecrackers, lighters, multipurpose torches, candle lighters, or fire pans.
- Near appliances that generate high temperatures, such as electric heaters, fan heaters, electric foot warmers, electric stoves, or electric irons.
- In unstable locations where the purifier can easily fall over.
- In environments that are extremely hot, humid, or damp, such as bathrooms.

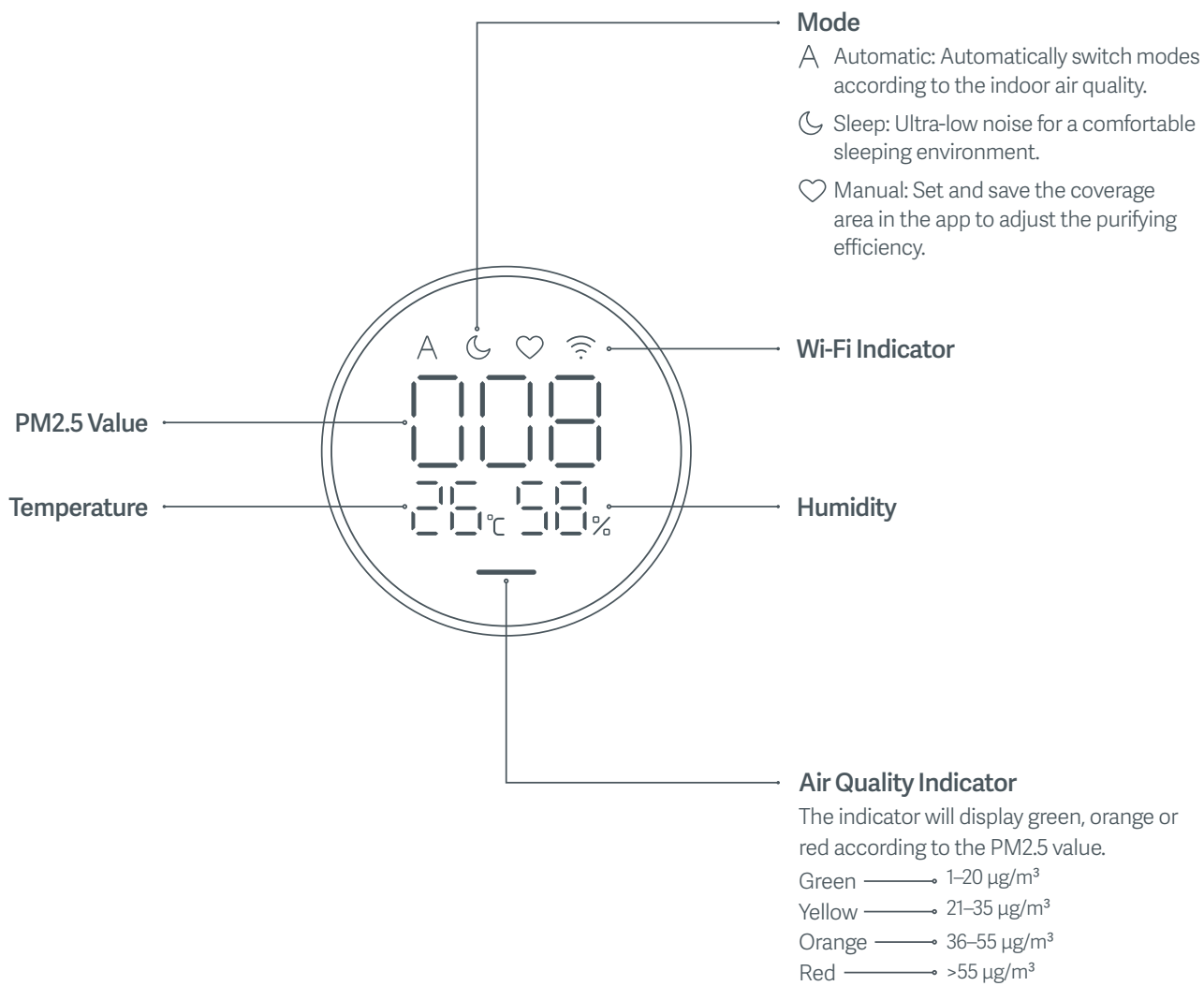
Product Overview

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

Note: Illustrations of the product, accessories, and user interface in this user manual are for reference purposes only. The actual product and functions may vary due to product enhancements.



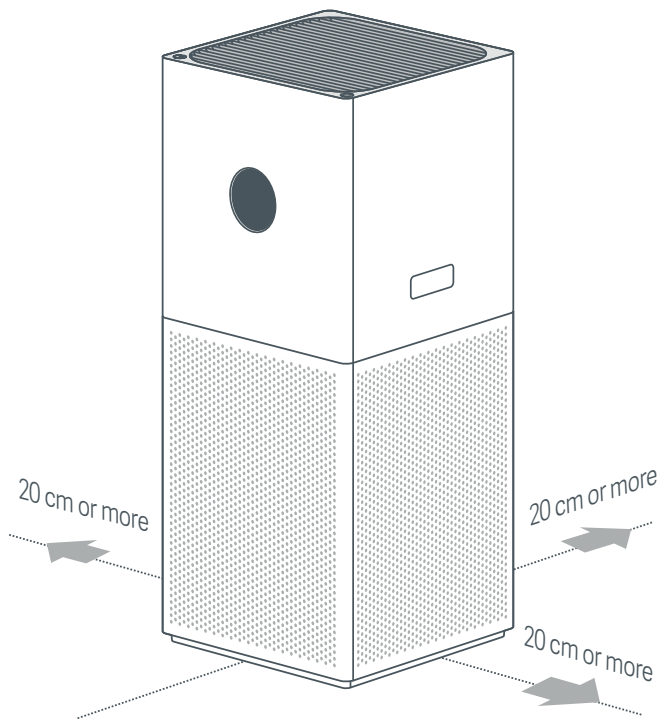
Display Instructions



Installation

Placing the purifier

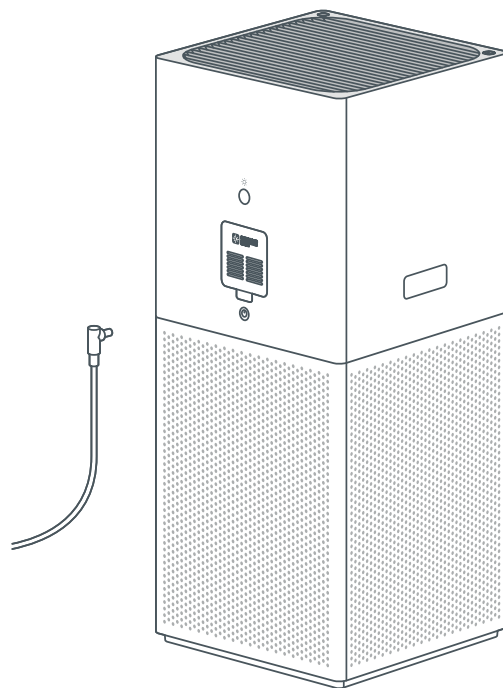
For optimal performance, make sure the distances between purifier's air inlets and other objects such as walls meet the requirements as suggested below.



Note: It is recommended to keep doors and windows closed for a better purifying effect when using the purifier.

Connecting to an electrical outlet

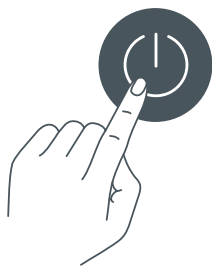
Connect the power adapter to the power port at the middle part of the purifier and then plug it into an electrical outlet.



How to Use

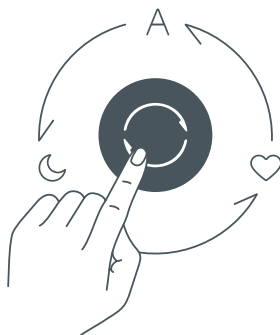
Turning on/off

Press the power button to turn on/off the purifier.



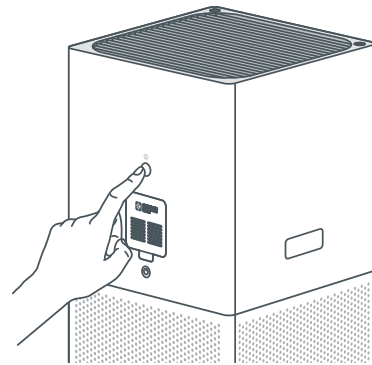
Switching mode

While the purifier is on, press the mode switch button to cycle through modes.



Adjusting the display's brightness

Press the display on/off button on the back of the purifier to cycle through its brightness levels: on, dim, and off.



Enabling/disabling the child lock function

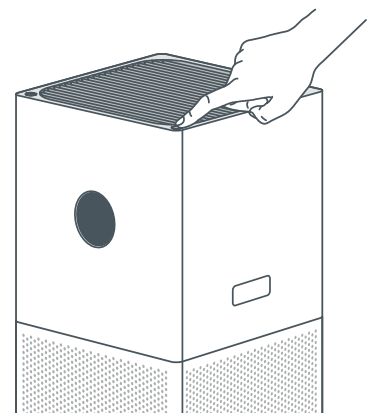
The child lock function can only be enabled via the app. Once enabled, the screen will flash and display as shown in Figure A. To disable the child lock function, press and hold the mode switch button for seven seconds until you hear a notification sound. Then the screen will display as shown in Figure B.



Figure A

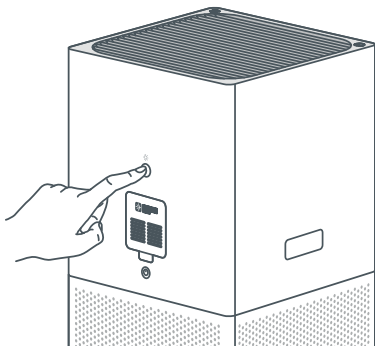


Figure B



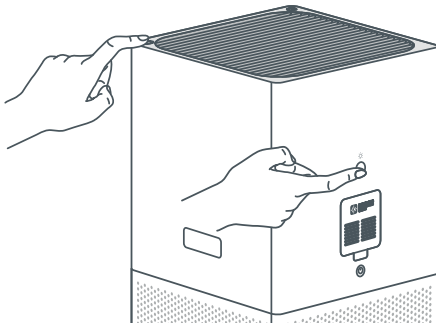
Resetting Wi-Fi

When connecting the purifier to the app for the first time or unable to connect to it, press and hold the display on/off button on the back of the purifier for 7 seconds. The purifier will make a notification sound once the Wi-Fi is successfully reset.



Enabling/Disabling Wi-Fi

Simultaneously press and hold the mode switch button and the display on/off button on the back of the purifier for 7 seconds. The Wi-Fi function is enabled when the Wi-Fi indicator is on and is disabled when the indicator is off.



Connecting with Mi Home/Xiaomi Home app

This product works with Mi Home/Xiaomi Home app*. Control your device with Mi Home/Xiaomi Home app.

Scan the QR code to download and install the app. You will be directed to the connection setup page if the app is installed already. Or search "Mi Home/Xiaomi Home" in the app store to download and install it.

Open Mi Home/Xiaomi Home app, tap "+" on the upper right, and then follow prompts to add your device.

*The app is referred to as Xiaomi Home app in Europe (except for Russia). The name of the app displayed on your device should be taken as the default.



49567965

Note: The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.

Filter status notification

The air quality indicator will blink red for 30 seconds when the filter is exhausted, please replace the filter in a timely manner.

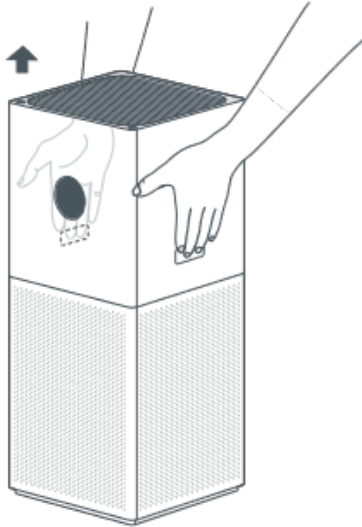
Replacing the Filter

⚠ Warning: Make sure the purifier is turned off and the power adapter is unplugged before replacing the filter.

Note: To avoid injuries, do not put your fingers between the upper and lower compartments when replacing the filter.

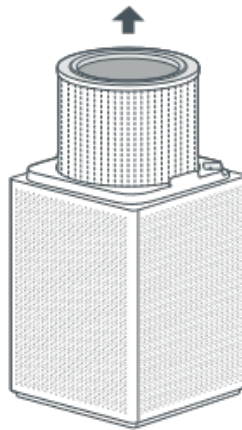
1 Opening the filter compartment

Press and hold the release buttons with both of your hands, and lift up the upper compartment of the purifier.



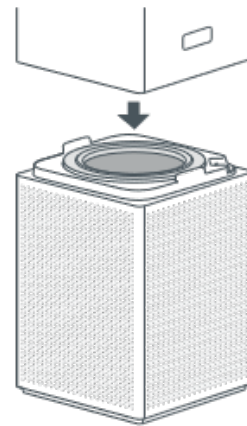
2 Removing the old filter

Remove the old filter upwards.



3 Installing the new filter

Install the filter into the filter compartment, and then place back the upper compartment of the purifier.

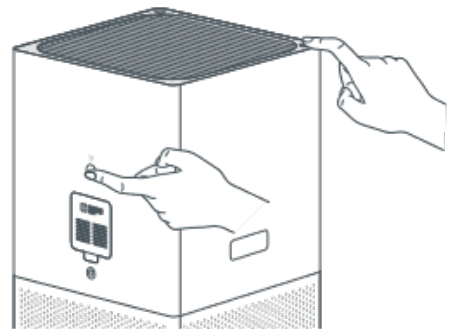


4 Resetting the filter

While the purifier is on standby, simultaneously press and hold the power button and the display on/off button on the back of the purifier for 7 seconds. Once the filter is successfully reset, the purifier will make two beeps and the air quality indicator will blink green three times.

Notes:

- When the air quality indicator blinks red for 30 seconds, it is a reminder that the filter is exhausted.
- It is recommended to replace the filter every 6 to 12 months.
- Please purchase genuine and compatible filters from official channels.



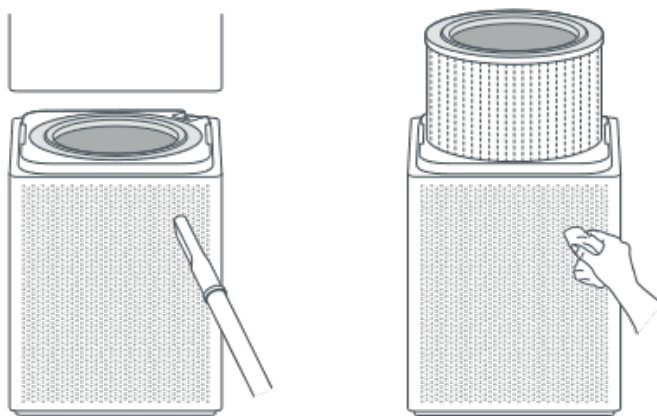
Daily Care & Maintenance

⚠ Warning: Make sure the purifier is turned off and the power adapter is unplugged before performing the following operations.

Cleaning the filter compartment

To ensure optimal ventilation and purification, use a vacuum cleaner to remove any dust from the air inlets and the filter compartment, or wipe these areas gently with a soft cloth.

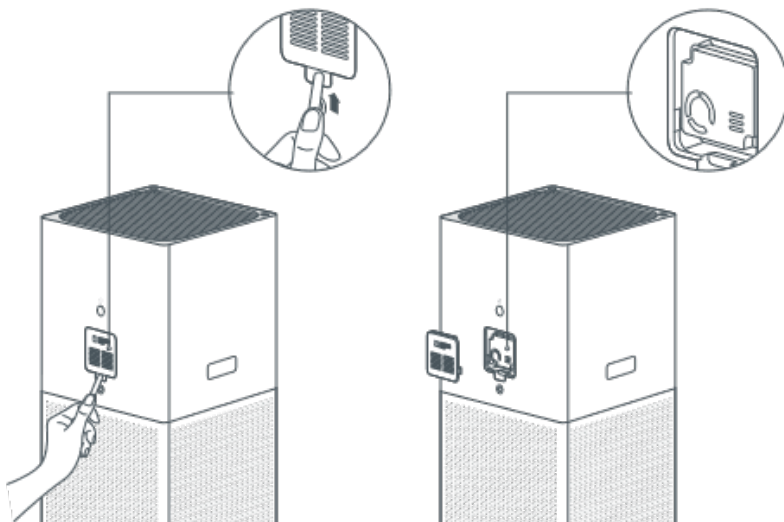
Note: To avoid damaging the purifier, do not rinse or spray the purifier directly with water, or wipe it with a soaking wet cloth.



Cleaning the laser particle sensor

Use a non-sharp tool to open the cover of the laser particle sensor, and then use an air blow gun or hair dryer to clean the filter on the cover and the sensor, as illustrated in the figure.

Note: Do not use hot air.



Specifications

Name: Xiaomi Smart Air Purifier 4 Lite
Model: AC-M17-SC
Item Dimensions: 240 × 240 × 533.5 mm
Net Weight: Approx. 4.8 kg
Effective Coverage: 25–43 m² *
Rated Voltage: 24 V~
Power Adapter Rated Input: 100–240 V~, 50/60 Hz, 1.2 A
Rated Power: 33 W
Noise Level: ≤61 dB(A)
Network Standby Power Consumption: < 2.0 W

Particle Purification Efficiency: High
Formaldehyde Purification Efficiency: High
Particle's Clean Air Delivery Rate (CADR Particle): 360 m³/h
Formaldehyde's Clean Air Delivery Rate (CADR Formaldehyde): 120 m³/h
Wireless Connectivity: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz
Storage Temperature: -10°C to 40°C
Storage Humidity: 5%–90%
Production Date: See packaging
For details of the importer, please refer to the box.

*Calculated according to standard GB/T 18801-2015

RF Specification:

Wi-Fi 2.4 G (2400–2483.5 MHz), Max. RF Output Power: <20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.

Regulatory Compliance Information

Europe — EU declaration of conformity



Hereby, Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment - Xiaomi Smart Air Purifier 4 Lite, type AC-M17-SC is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Disposal and recycling information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.



Avvertenza

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, è necessario sostituirlo acquistando un cavo di ricambio dedicato dal produttore o dal relativo reparto di assistenza.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini con età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte oppure da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchio, purché siano sorvegliati o siano stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi che ne possono derivare.
- Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Assicurarsi che il purificatore sia spento e scollegato prima di eseguire la manutenzione.

Precauzioni

· Spegner e scollegare il purificatore prima di spostarlo.

· Il purificatore non può accendersi quando la griglia della ventola e il coperchio del vano filtro non sono installati correttamente.
· Tenere una distanza di almeno 20 cm tra le prese d'aria e le pareti o altri oggetti.

· Prima della pulizia e della manutenzione, è necessario scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica
· Rimuovere frequentemente polvere, capelli e altre particelle dallo schermo esterno del filtro, in modo da ridurre la possibilità di crescita dei batteri.
· Rimuovere polvere, capelli e particelle dalle prese d'aria del purificatore per evitare una riduzione della presa d'aria.
· Coprire l'uscita dell'aria per evitare che polvere, capelli e altre particelle cadano quando il purificatore viene lasciato inutilizzato per un lungo periodo.

Per evitare incendi, scosse elettriche o altri danni, utilizzare il cavo di alimentazione e la presa elettrica come indicato di seguito:

· Non tirare eccessivamente, torcere o piegare il cavo di alimentazione, in quanto ciò potrebbe esporre o rompere il nucleo del cavo.
· Il cavo di alimentazione deve essere inserito in una presa elettrica adeguata.
· Utilizzare il cavo di alimentazione fornito con il purificatore, non utilizzare cavi di alimentazione di terze parti.
· Scollegare sempre il purificatore prima di eseguire la manutenzione o spostare il purificatore d'aria.

· Interrompere immediatamente l'uso del purificatore quando emette suoni insoliti, emette cattivi odori, si surriscalda o la sua ventola ruota irregolarmente.
· Non infilare le dita o oggetti estranei nelle parti protettive, nelle parti mobili, nelle prese d'aria o nelle prese d'aria.
· Tenere oggetti come capelli o tessuti lontano dal purificatore per evitare di bloccare le prese d'aria o le uscite d'aria.
· Non sedersi o appoggiarsi sul purificatore e non inclinarlo.
· Quando si utilizza il prodotto unitamente ad apparecchi a gas in funzione (come stufe a gas, scaldabagni a gas), ventilare l'ambiente per evitare intossicazione da monossido di carbonio.
· Non versare liquidi, né gettare polveri o altre piccole sostanze nell'uscita dell'aria del purificatore.

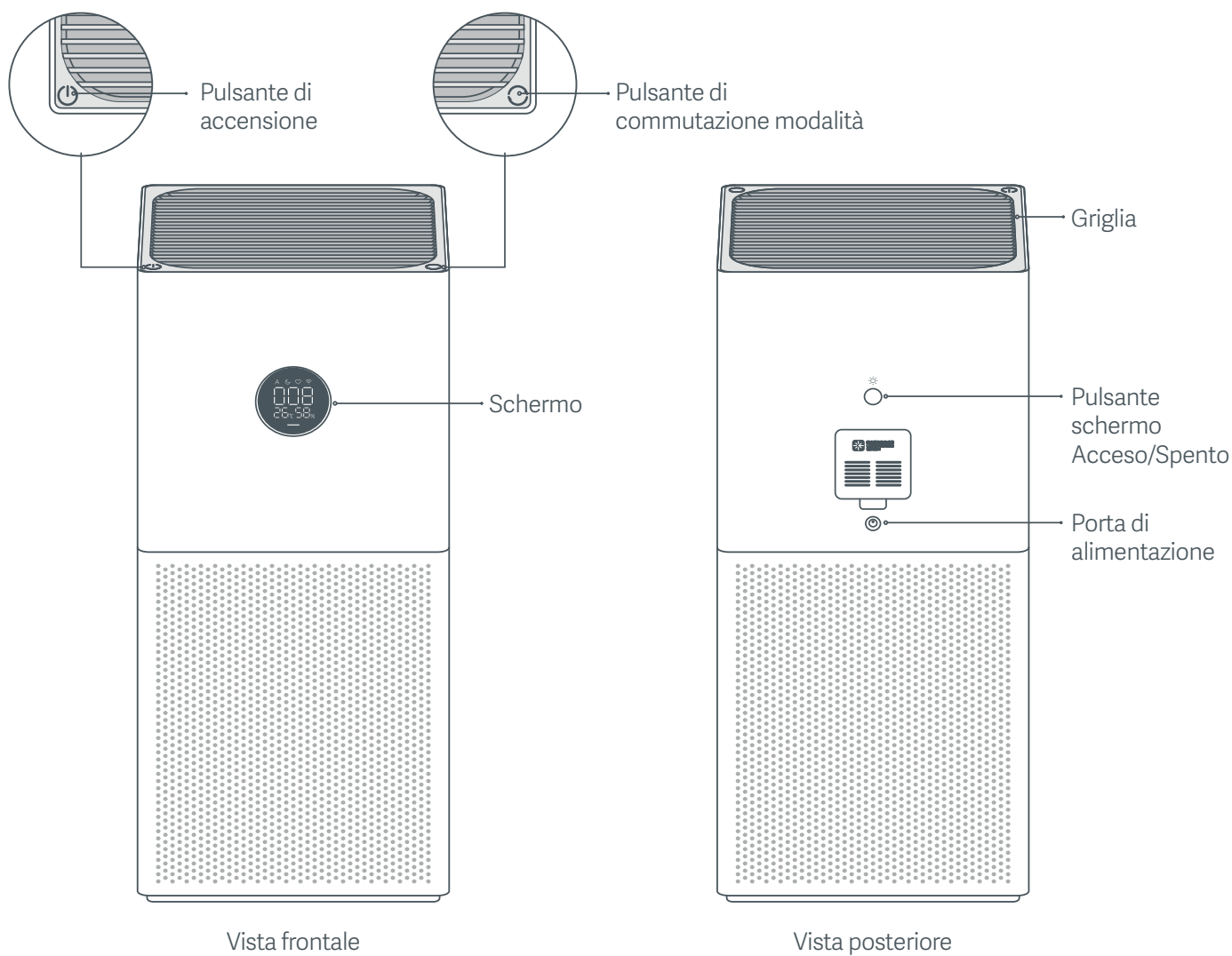
Non utilizzare il purificatore nelle seguenti circostanze, poiché potrebbero provocare scosse elettriche, incendi o altri danni:

· Vicino a fiamme aperte, come candele, bruciatori di incenso, stufe, caminetti, sigarette, petardi, accendini, torce multiuso, accenditori di candele o bracieri.
· Vicino a apparecchi che generano alte temperature, come stufe elettriche, termoventilatori, scaldapiedi elettrici, stufe elettriche, ferri da stiro elettrici.
· Assicurarsi che nessun oggetto infiammabile entri nel purificatore.
· In luoghi instabili dove il purificatore può facilmente cadere.
· In ambienti estremamente caldi, umidi o umidi, come i bagni.

Panoramica del prodotto

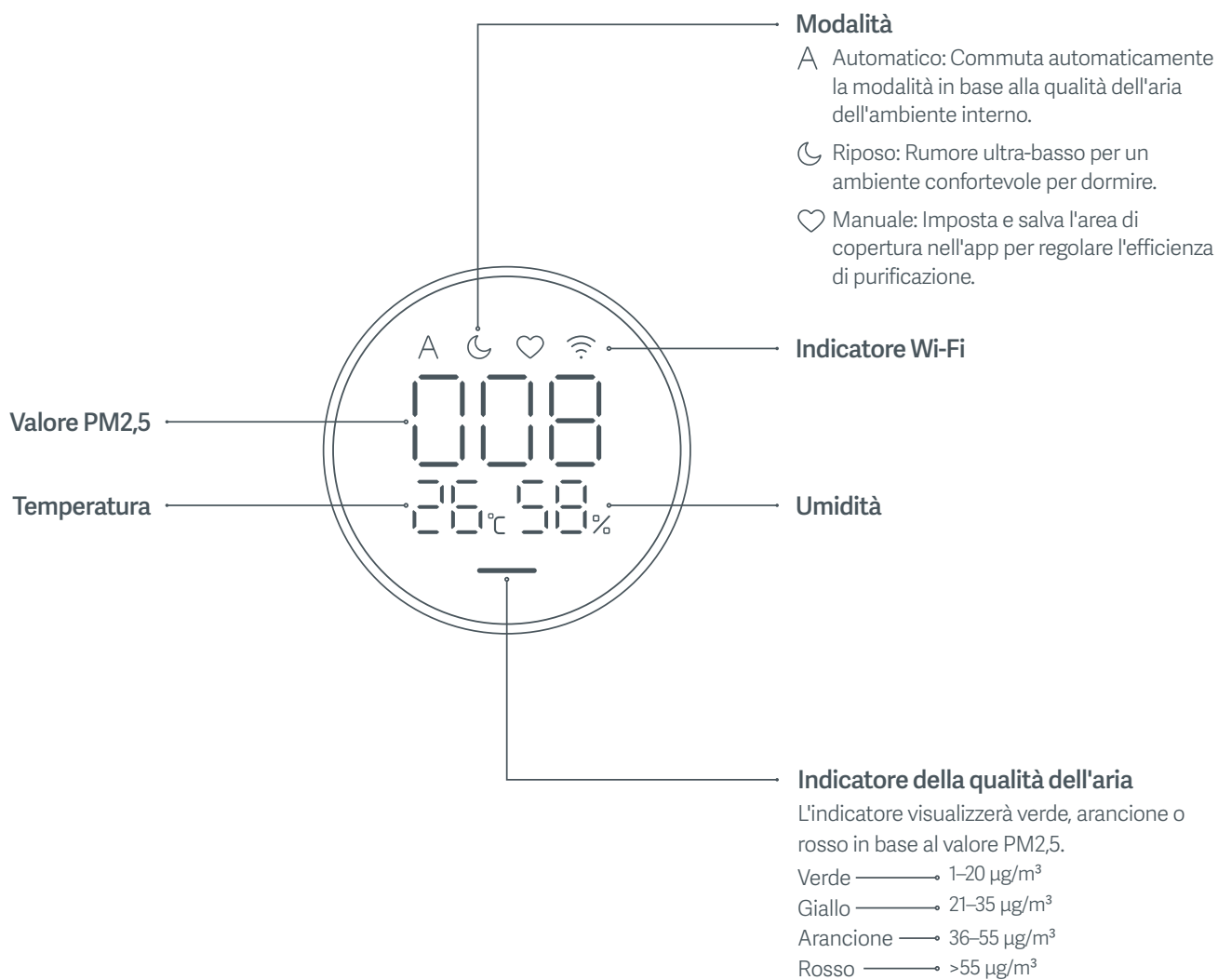
Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

Nota: le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.



Panoramica del prodotto

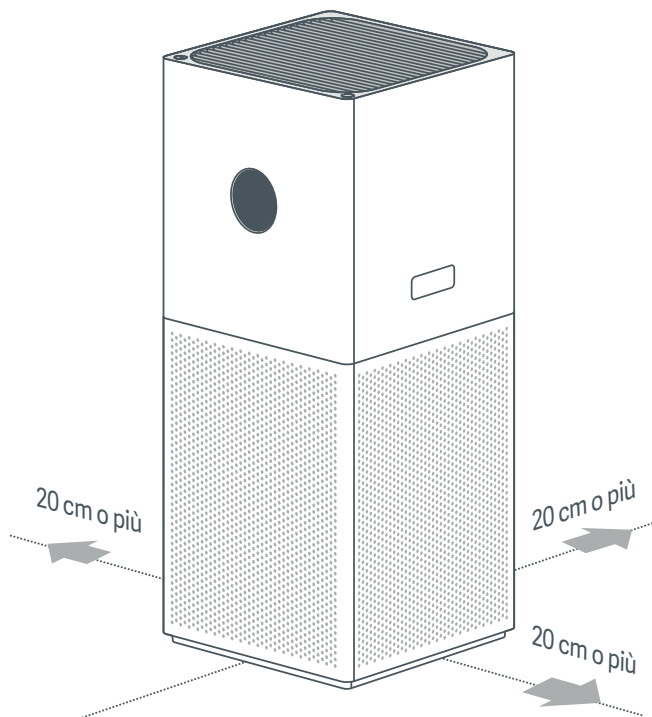
Istruzioni dello schermo



Installazione

Posizionamento del purificatore

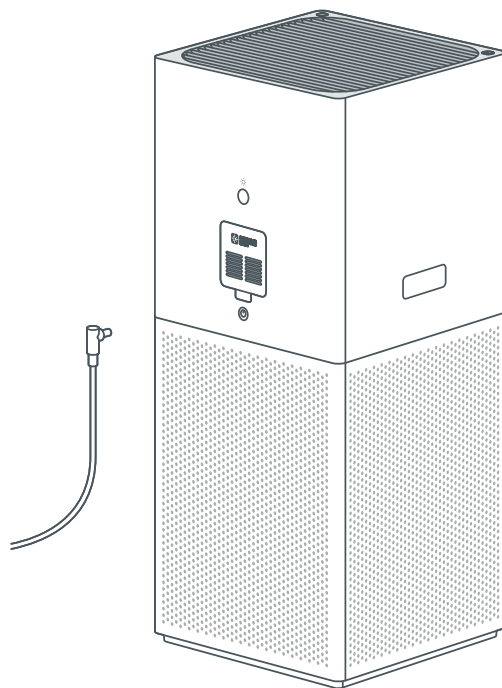
Per prestazioni ottimali, assicurarsi che le distanze tra gli ingressi d'aria del purificatore e altri oggetti come pareti soddisfino i requisiti come suggerito di seguito.



Nota: Per un migliore effetto purificante, si raccomanda di tenere porte e finestre chiuse durante l'uso del purificatore.

Collegamento a una presa elettrica

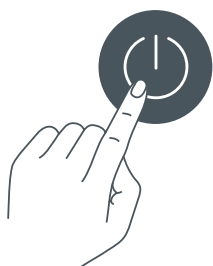
Collegare il cavo di alimentazione alla porta di alimentazione sulla parte centrale del purificatore e inserirlo in una presa elettrica.



Modalità d'utilizzo

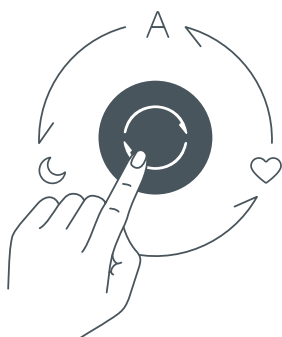
Accensione/spegnimento

Premere il pulsante di accensione per accendere/spegnere il purificatore.



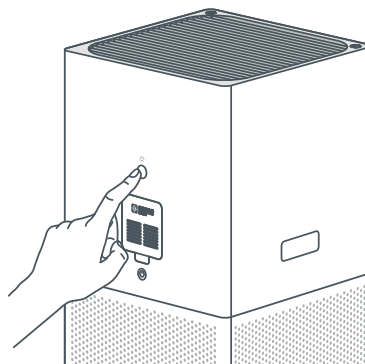
Modalità di commutazione

Durante il funzionamento del purificatore, premere il pulsante di commutazione modalità per scorrere le modalità.



Regola la luminosità dello schermo

Premere il pulsante schermo acceso/spento dello schermo sul retro del purificatore per scorrere i livelli di luminosità: acceso, attenuato e spento.



Abilitazione/disabilitazione la funzione di blocco bambini

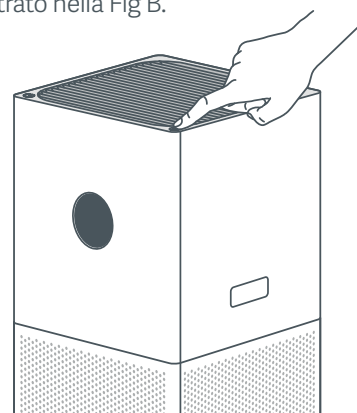
La funzione di blocco bambini può essere abilitata solo tramite l'app. Una volta abilitata, lo schermo lampeggerà e visualizzerà come mostrato nella Fig A. Per disabilitare la funzione di blocco bambini, tenere premuto il pulsante di commutazione della modalità per sette secondi finché non si sente un suono di notifica. Quindi lo schermo verrà visualizzato come mostrato nella Fig B.



Fig A

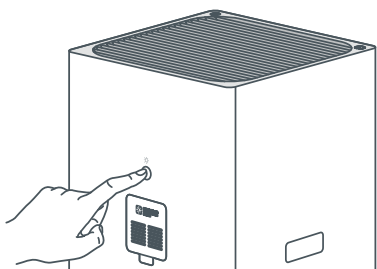


Fig B



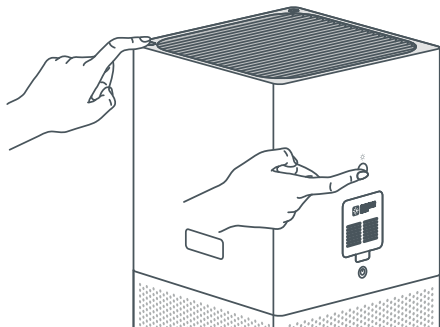
Reimpostazione Wi-Fi

Quando si collega il purificatore all'app per la prima volta o non è possibile la connessione, tenere premuto il pulsante schermo acceso/spento sul retro del purificatore per 7 secondi. Il purificatore emetterà un suono di notifica una volta che il Wi-Fi sarà stato ripristinato correttamente.



Abilitazione/disabilitazione del Wi-Fi

Tenere premuti contemporaneamente il pulsante di commutazione modalità e il pulsante schermo acceso/spento sul retro del purificatore per 7 secondi. La funzione Wi-Fi è abilitata quando l'indicatore Wi-Fi è acceso ed è disabilitato quando l'indicatore è spento.



Connessione con l'app Mi Home/Xiaomi Home

Questo prodotto funziona con l'app Mi Home/Xiaomi Home*. Controllo del dispositivo con l'app Mi Home/Xiaomi Home.

Eseguire la scansione del codice QR per scaricare e installare l'app. Se l'app è già installata, si verrà indirizzati alla pagina di configurazione della connessione. In alternativa, cercare l'app "Mi Home/Xiaomi Home" nell'App Store per scaricarla e installarla.

Aprire l'app Mi Home/Xiaomi Home, toccare il simbolo "+" nell'angolo in alto a destra e seguire le istruzioni fornite per aggiungere il dispositivo.

* In Europa, eccetto che in Russia, l'app si chiama Xiaomi Home. Si consiglia di tenere per impostazione predefinita il nome dell'app visualizzato sul dispositivo.



49567965

Nota: poiché la versione dell'app potrebbe essere stata aggiornata, seguire le istruzioni della versione dell'app corrente.

Notifica dello stato del filtro

La spia della qualità dell'aria lampeggerà in rosso per 30 secondi quando il filtro è esaurito, sostituire il filtro tempestivamente.

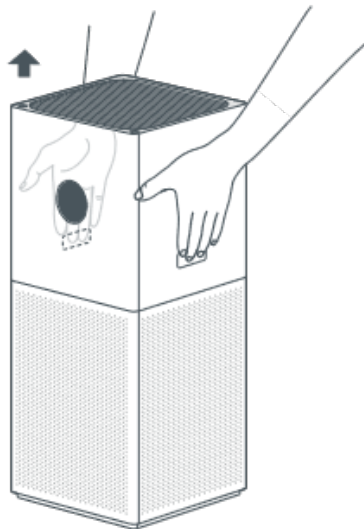
Sostituzione del filtro

⚠ Avvertenza: Assicurarsi che il purificatore sia spento e che l'alimentatore sia scollegato prima di sostituire il filtro.

Nota: Per evitare lesioni, non mettere le dita tra i vani superiore e inferiore durante la sostituzione del filtro.

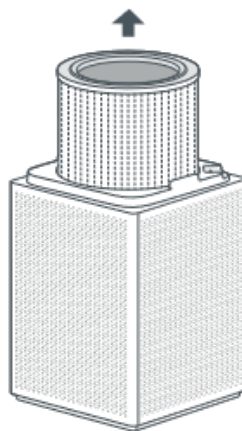
1 Apertura del vano del filtro

Tenere premuti i pulsanti di rilascio con entrambe le mani e sollevare il vano superiore del purificatore.



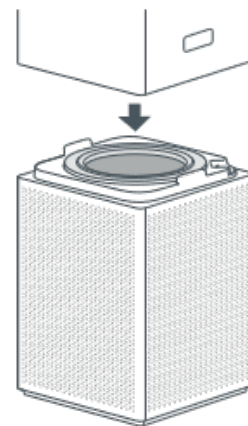
2 Rimuovere il vecchio filtro

Rimuovere il vecchio filtro verso l'alto.



3 Installazione del nuovo filtro

Installare il filtro nel vano del filtro, quindi riposizionare il vano superiore del purificatore.

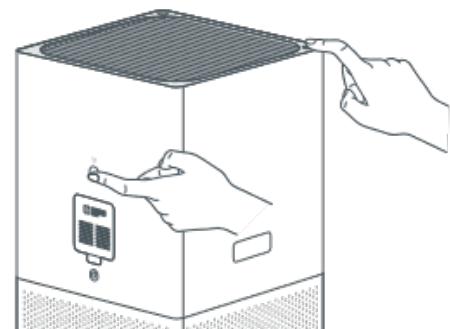


4 Ripristino del filtro

Mentre il purificatore è in standby, tenere premuti contemporaneamente il pulsante di accensione e il pulsante schermo acceso/spento sul retro del purificatore per 7 secondi. Una volta ripristinato correttamente il filtro, il purificatore emetterà due segnali acustici e l'indicatore della qualità dell'aria lampeggerà tre volte in verde.

Nota:

- Quando l'indicatore della qualità dell'aria lampeggia in rosso per 30 secondi, è un promemoria per indicare che il filtro è esaurito.
- Si consiglia di sostituire il filtro ogni 6-12 mesi.
- Acquistare filtri originali e compatibili dai canali ufficiali.



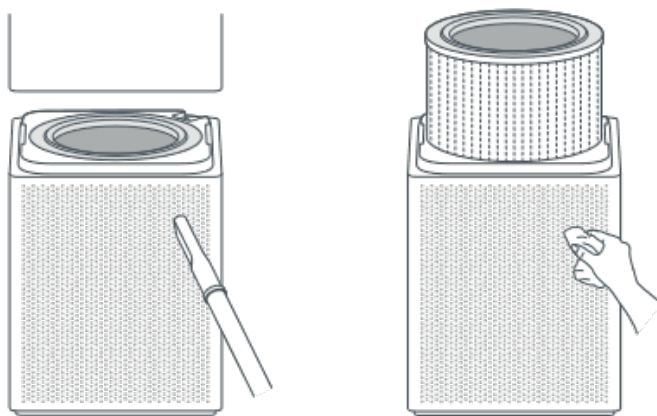
Cura e manutenzione quotidiana

⚠ Avvertenza: Assicurarsi che il purificatore sia spento e che l'alimentatore sia scollegato prima di eseguire le seguenti operazioni.

Pulizia del vano del filtro

Per garantire una ventilazione e una purificazione ottimali, utilizzare un aspirapolvere per rimuovere la polvere dalle prese d'aria e dal vano del filtro, oppure pulire queste aree delicatamente con un panno morbido.

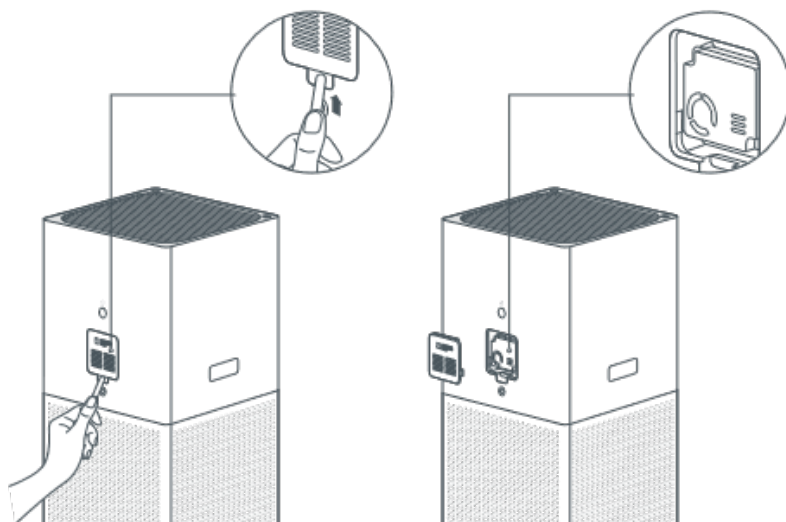
Nota: Per evitare di danneggiare il purificatore, non sciacquare o spruzzare il purificatore direttamente con acqua o pulirlo con un panno umido.



Pulizia del sensore laser per particelle

Utilizzare uno strumento non affilato per aprire il coperchio del sensore laser per particelle, quindi utilizzare una pistola ad aria compressa o un asciugacapelli per pulire il filtro sul coperchio e il sensore, come illustrato nella figura.

Nota: Non usare aria calda.



Specifiche tecniche

Nome: Xiaomi Smart Air Purifier 4 Lite

Modello: AC-M17-SC

Dimensioni articolo: 240 × 240 × 533,5 mm

Peso netto: Circa 4,8 kg

Raggio di azione: 25–43 m² *

Tensione nominale: 24V ~

Ingresso nominale dell'alimentatore: 100 - 240 V~, 50/60 Hz, 1,2 A

Potenza nominale: 33 W

Livello di rumore: ≤ 61 dB(A)

Consumo energetico in standby della rete: < 2,0 W

Efficienza di purificazione delle particelle: Elevata

Efficienza di purificazione della formaldeide: Elevata

Tasso di erogazione dell'aria pulita della particella (particella CADR): 360 m³/h

Tasso di erogazione dell'aria pulita di formaldeide (CADR formaldeide): 120 m³/h

Connettività wireless: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

* Calcolato secondo la norma GB/T 18801-2015

Specifiche tecniche RF:

Wi-Fi 2,4 G (2400-2483,5 MHz), Potenza in uscita RF max. RF: < 20 dBm

In condizioni d'uso normali, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza minima di 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Informazioni sulla conformità a normative e standard

Dichiarazione di conformità europea



Con la presente, Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo - Xiaomi Smart Air Purifier 4 Lite, AC-M17-SC è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio dei RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative all'ambiente e alla salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Avertissement

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez le remplacer par un cordon de remplacement dédié que vous aurez acheté auprès du fabricant ou de son département d'assistance.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans, des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles et/ou mentales réduites ou encore manquant d'expérience et de connaissances à condition qu'ils soient surveillés et/ou sensibilisés à l'utilisation de manière sécurisée de l'appareil et d'avoir compris les risques impliqués.
- Il est déconseillé de laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance.
- Rassurez-vous que le purificateur est éteint et débranché avant d'effectuer la maintenance.

Précautions

· Éteignez et débranchez le purificateur avant de le déplacer.

· Le purificateur ne peut s'allumer lorsque la grille du ventilateur et le couvercle du compartiment du filtre ne sont pas correctement installés.

· Respectez une distance d'au moins 20 cm entre les entrées d'air et les murs ou tout autre objet.

· Avant tout nettoyage ou entretien, l'appareil doit être débranché de toute source d'alimentation.

· Retirez régulièrement la poussière, les cheveux et toute autre particule du tamis à mailles extérieur du filtre pour réduire la croissance bactérienne.

· Retirez la poussière, les cheveux et les particules des entrées d'air du purificateur afin d'empêcher la réduction de la prise d'air.

· Couvrez l'entrée d'air pour empêcher que la poussière, les cheveux et d'autres particules ne se déposent dans le purificateur au cas où celui-ci reste inutilisé pendant une longue période.

Pour éviter tout risque d'incendie, de décharge électrique ou d'autres dommages, utiliser le cordon d'alimentation et les prises électriques selon les instructions ci-dessous :

· Ne tirez, tordez ou recourbez pas à l'excès le cordon d'alimentation, car cela peut exposer ou casser le noyau du cordon.

· Le cordon d'alimentation doit être branché à une source électrique appropriée.

· Utilisez le cordon d'alimentation qui a été livré avec le purificateur. N'utilisez pas des cordons d'alimentation tiers.

· Débranchez toujours le purificateur avant d'y entreprendre toute activité de maintenance ou de le déplacer.

· Cessez immédiatement d'utiliser le purificateur lorsqu'il produit des bruits inhabituels, dégage de mauvaises odeurs, surchauffe ou lorsque son ventilateur tourne de façon irrégulière.

· Ne collez pas vos doigts ou des objets étrangers sur les parties protectrices, les parties amovibles, les entrées d'air, ou les sorties d'air.

· Tenir éloignés du purificateur les objets tels que les cheveux, les tissus afin d'éviter l'obturation des entrées d'air et des sorties d'air.

· Ne vous asseyez pas ou ne vous appuyez pas sur l'appareil, et ne le penchez pas.

· Lors d'une utilisation avec des appareils à gaz (comme des cuisinières ou des chaudières à gaz), veuillez aérer suffisamment la pièce avant d'éviter tout empoisonnement au monoxyde de carbone.

· Ne versez pas de liquide ou de la poudre ou d'autres infimes substances dans l'entrée d'air du purificateur.

N'utilisez pas le purificateur dans les circonstances suivantes, car cela peut entraîner une décharge électrique, un incendie ou d'autres dommages :

· Près d'une source de flammes vives telles que la bougie, l'encensoir, le fourneau, le foyer, la cigarette, le pétard, le briquet, l'allumeur de cierge ou la fournaise à charbon.

· Près des appareils qui produisent de fortes températures, tels que les radiateurs électriques, les générateurs d'air chaud, les chauffe-pieds électriques, les cuisinières électriques et les fers électriques.

· Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne pénètre dans le purificateur.

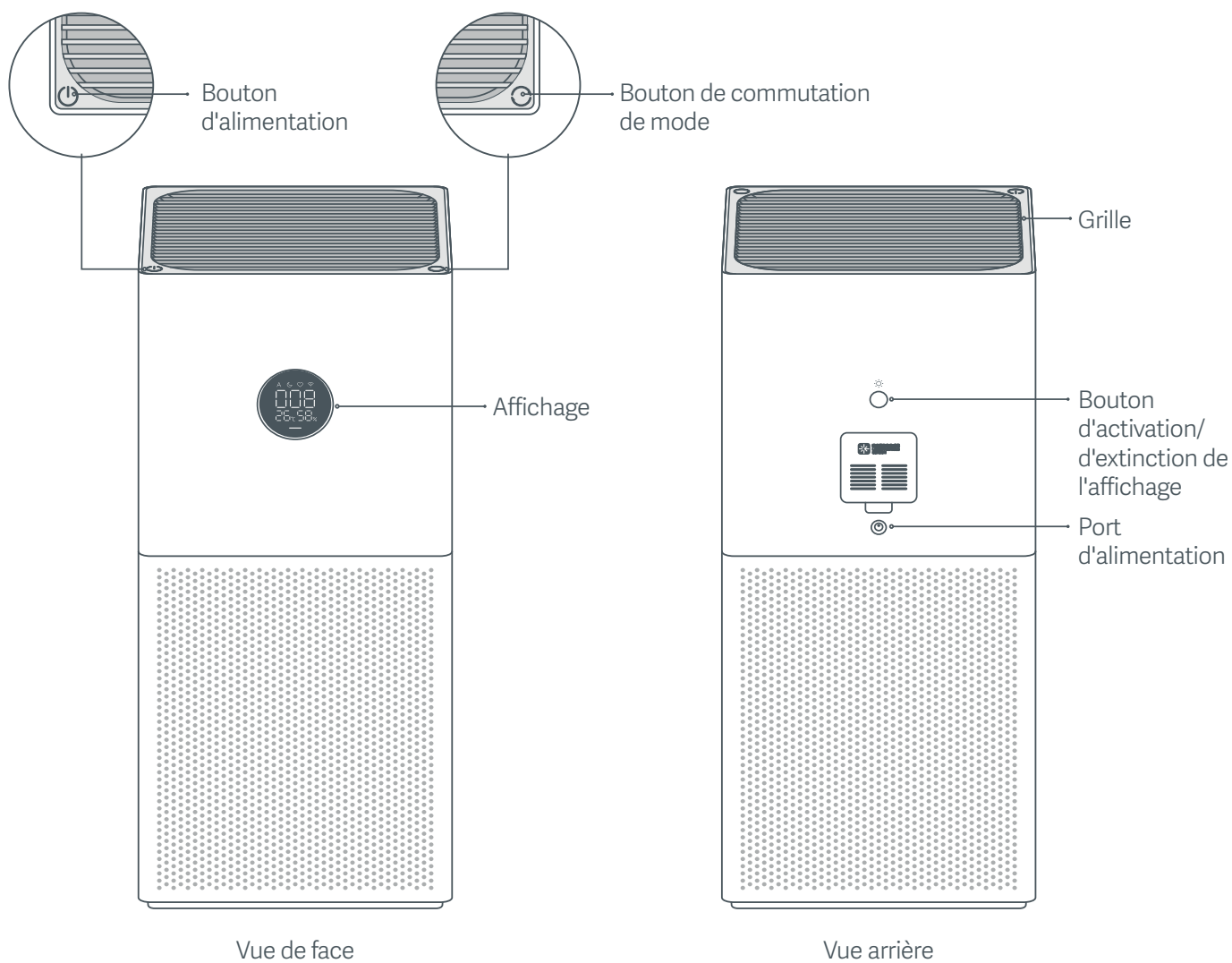
· Dans des emplacements instables où le purificateur peut facilement se renverser.

· Dans des environnements qui sont extrêmement chauds ou humides tels que les salles de bain.

Présentation du produit

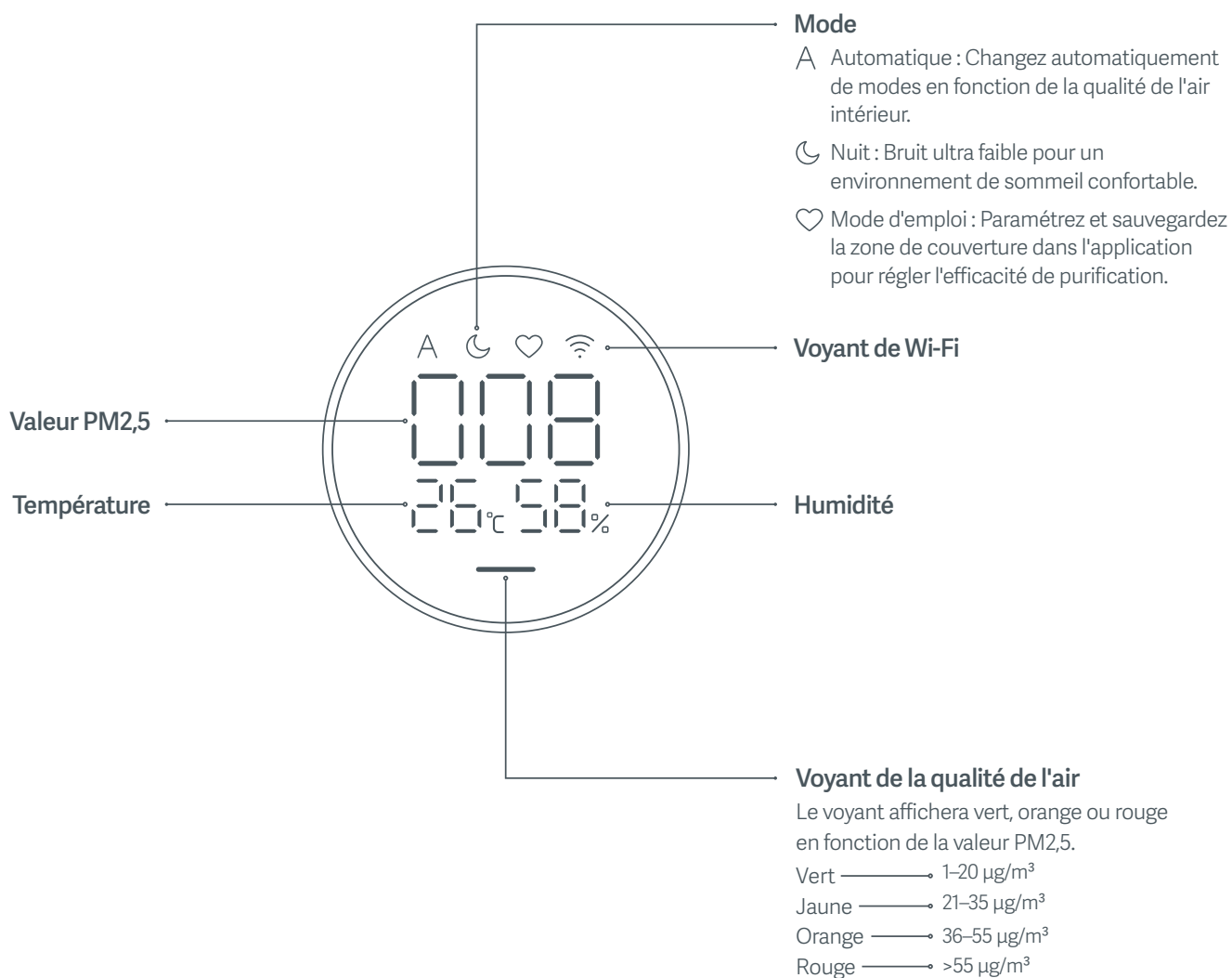
Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Remarque : les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.



Présentation du produit

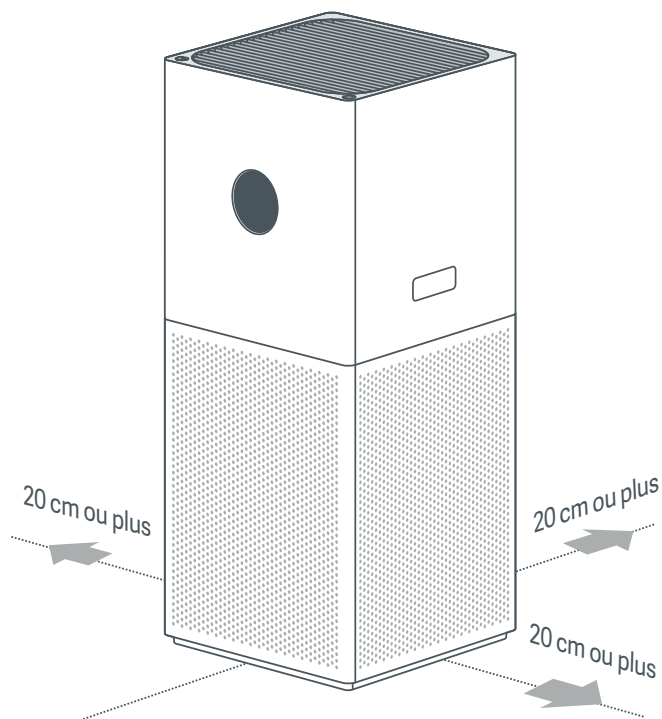
Instructions d'affichage



Installation

Installation du purificateur

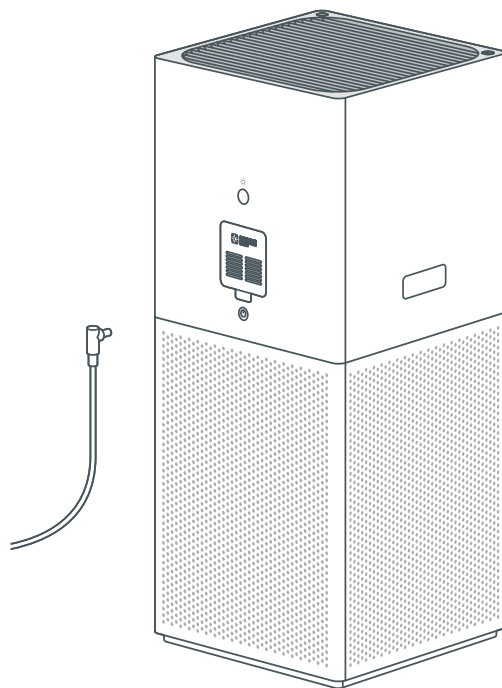
Pour des performances optimales, assurez-vous que les distances entre les entrées d'air du purificateur et les autres objets tels que les murs répondent aux exigences suggérées ci-dessous.



Remarque : Nous vous recommandons de fermer les portes et les fenêtres pour une meilleure filtration lors de l'utilisation du purificateur.

Connexion à une prise électrique

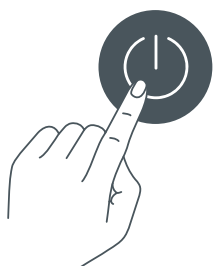
Connectez le cordon d'alimentation au port d'alimentation situé sur la partie centrale du purificateur, puis branchez-le à une prise électrique.



Utilisation

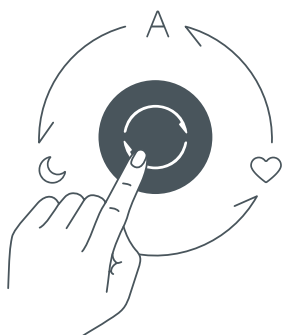
Allumer/éteindre

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer/éteindre le purificateur.



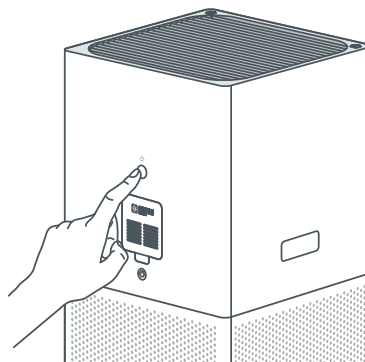
Changement de mode

Même si le purificateur est activé, appuyez le bouton de commutation de mode pour parcourir les modes.



Réglage de la luminosité de l'affichage

Appuyez le bouton d'activation/d'extinction de l'affichage à l'arrière du purificateur pour parcourir ses niveaux de luminosité : allumé, sombre et éteint.



Activation/Désactivation de la fonction de verrouillage pour enfant.

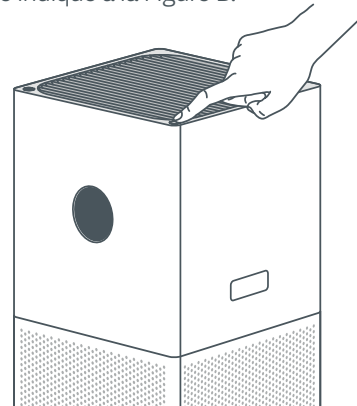
La fonction de verrouillage pour enfant peut uniquement être activée à travers l'application. Une fois activé, l'écran clignotera et affichera comme indiqué à la Figure A. pour désactiver la fonction de verrouillage pour enfant, maintenir enfoncé le bouton de changement de mode pendant sept secondes jusqu'à l'émission d'un son de notification. Puis l'écran affichera comme indiqué à la Figure B.



Figure A

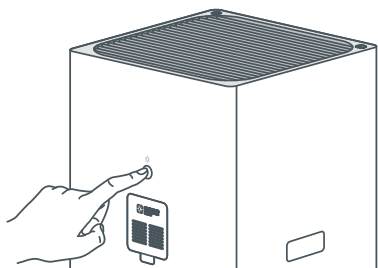


Figure B



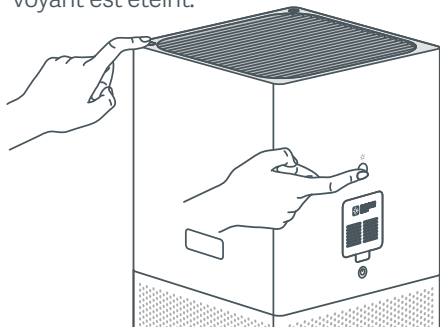
Réinitialisation du Wi-Fi

Lors de la connexion du purificateur à l'application pour la première fois, ou en cas d'impossibilité de connexion, maintenez enfoncé bouton d'activation/d'extinction de l'affichage à l'arrière du purificateur pendant 7 secondes. Le purificateur émettra une notification sonore dès lors que la réinitialisation du Wi-Fi est réussie.



Activer/désactiver le Wi-Fi

Maintenez simultanément enfoncés le bouton de commutation de mode et le bouton d'activation/d'extinction de l'affichage à l'arrière du purificateur pendant 7 secondes. La fonction Wi-Fi est activée lorsque le voyant du Wi-Fi est allumé et est désactivée lorsque le voyant est éteint.



Connexion avec l'application Mi Home/Xiaomi Home

Ce produit fonctionne avec l'application Mi Home/Xiaomi Home*. Contrôlez votre appareil avec l'application Mi Home/Xiaomi Home.

Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application. Vous serez redirigé vers la page de configuration si l'application est déjà installée. Sinon, recherchez « Mi Home/Xiaomi Home » dans l'App Store pour la télécharger et l'installer.

Ouvrez l'application Mi Home/Xiaomi Home, touchez l'icône « + » en haut à droite et suivez les invites pour ajouter votre appareil.

* Cette application est appelée l'application Xiaomi Home en Europe (sauf en Russie). Le nom de l'application qui s'affiche sur votre appareil devrait être utilisé comme nom par défaut.



49567965

Remarque : la version de l'application a été mise à jour. Suivez les instructions basées sur la version actuelle de l'application.

Notifications sur le statut du filtre

Le voyant de la qualité de l'air clignotera rouge pendant 30 secondes puis lorsque la durée de vie du filtre a expiré, veuillez remplacer le filtre à temps.

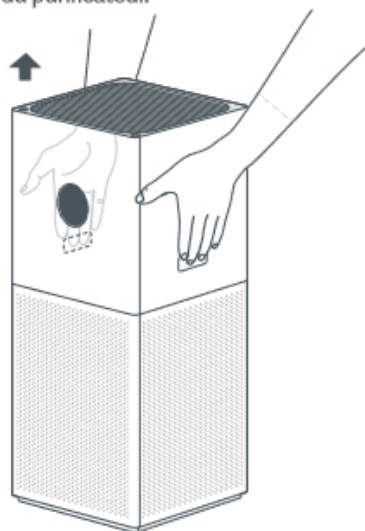
Remplacement du filtre

⚠ **Avertissement :** Assurez-vous que le purificateur est éteint et que l'adaptateur secteur est débranché avant de remplacer le filtre.

Remarque : Pour éviter des blessures, ne mettez pas vos doigts entre les compartiments supérieur et inférieur lors du remplacement du filtre.

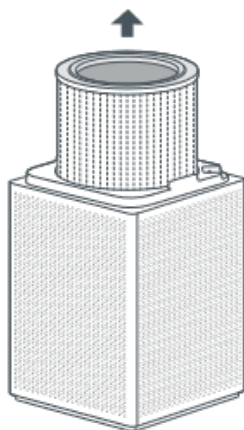
1 Ouverture du compartiment du filtre

Maintenez enfoncés de vos deux mains les boutons de déclenchement et soulevez le compartiment supérieur du purificateur.



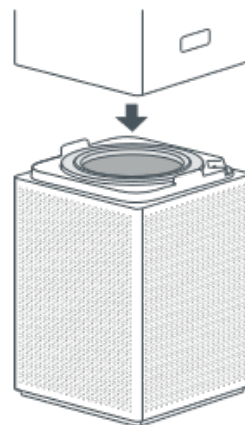
2 Retrait de l'ancien filtre

Retirez l'ancien filtre par le haut.



3 Installation du nouveau filtre

Installez le filtre dans le compartiment du filtre, puis remettez le compartiment supérieur du purificateur.

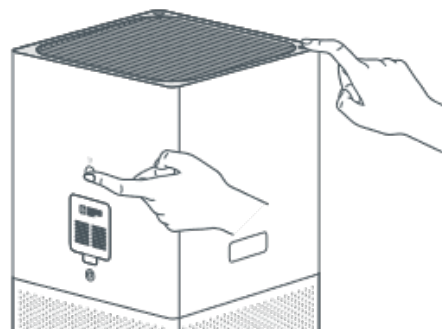


4 Réinitialisation du filtre

Lorsque le purificateur est en veille, maintenez simultanément enfoncés le bouton d'alimentation et bouton d'activation/d'extinction de l'affichage à l'arrière du purificateur pendant 7 secondes. Aussitôt la réinitialisation du filtre réussie, le purificateur fera deux bips et le voyant de la qualité de l'air clignotera vert trois fois.

Remarque :

- Lorsque le voyant de la qualité de l'air clignote rouge pendant 30 secondes, ceci est un rappel que le filtre est exténué.
- Il est recommandé de remplacer le filtre tous les 6 à 12 mois.
- Veuillez acheter des filtres d'origine et compatibles à partir des canaux officiels.



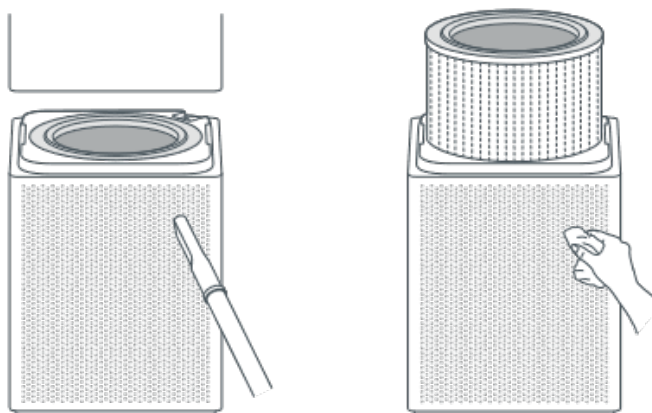
Entretien et maintenance quotidiens

⚠ Avertissement : Assurez-vous que le purificateur est éteint et que l'adaptateur secteur est débranché avant d'effectuer les opérations suivantes.

Nettoyage du compartiment du filtre

Pour garantir une ventilation et une purification optimales, utilisez un aspirateur pour enlever la poussière des entrées d'air et du compartiment du filtre, ou nettoyez ces zones doucement à l'aide d'un tissu doux.

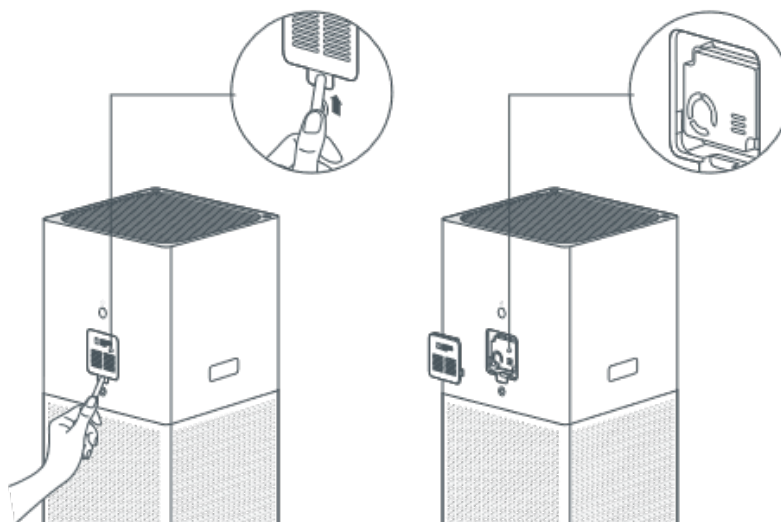
Remarque : Pour éviter d'endommager le purificateur, ne rincez le purificateur, ne l'aspergez pas d'eau directement. Ne le nettoyez pas avec un tissu trempé.



Nettoyage du capteur laser de poussière

Utilisez un outil non tranchant pour ouvrir le couvercle du capteur laser de poussière, puis utilisez un pistolet à air soufflé ou un sèche-cheveux pour nettoyer le capteur et le filtre sur le couvercle et le capteur, comme illustré sur la figure.

Remarque : N'utilisez pas d'air chaud.



Caractéristiques

Nom: Xiaomi Smart Air Purifier 4 Lite

Modèle: AC-M17-SC

Dimensions du produit: 240 × 240 × 533.5 mm

Poids net: Environ 4,8 kg

Couverture efficace: 25–43 m² *

Tension nominale: 24V ~

Entrée nominale de l'adaptateur secteur: 100 - 240 V~, 50/60 Hz, 1,2 A

Puissance nominale: 33 W

Niveau de bruit: ≤61 dB(A)

Consommation d'énergie électrique en mode veille réseau: < 2.0 W

Capacité de purification de poussières: Élevée

Capacité de purification de formaldéhyde: Élevée

Taux d'approvisionnement en air propre des particules (particules CADR): 360 m³/h

FTaux d'approvisionnement en air propre de formaldéhyde (CADR de formaldéhyde): 120 m³/h

Connectivité sans fil: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

* Calculé en fonction de la norme GB/T 18801-2015

Spécifications RF :

Wi-Fi 2,4 G (2400-2483,5 MHz), Puissance RF max. en sortie : < 20 dBm

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Informations sur la conformité et les réglementations

Déclaration de conformité pour l'Union européenne



Par la présente, Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd. déclare que cet équipement radio de type - Xiaomi Smart Air Purifier 4 Lite, AC-M17-SC est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informations sur la réglementation DEEE sur la mise au rebut et le recyclage



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Advertencia

- Si se ha dañado el cable de corriente, deberá reemplazarlo por un recambio especial del fabricante o su departamento de servicios.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidades sensoriales, mentales o físicas reducidas siempre y cuando estén bajo la supervisión de un adulto, se les hayan proporcionado instrucciones sobre el uso del producto y se les haya advertido de los riesgos implícitos.
- Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no debe realizarse por niños sin supervisión de un adulto.
- Asegúrese de que el purificador está apagado y desenchufado antes de realizar el mantenimiento.

Precauciones

· Apague y desenchufe el purificador antes de moverlo.

· El purificador no puede encenderse cuando la rejilla del ventilador y la tapa del compartimiento del filtro no están correctamente instaladas.

· Mantenga una distancia de más de 20 cm entre las entradas de aire y las paredes u otros objetos.

· Antes de la limpieza u otro mantenimiento, el aparato debe estar desconectado de la corriente eléctrica.

· Elimine con frecuencia el polvo, el cabello y otras partículas de la malla exterior del filtro, para reducir la posibilidad de crecimiento bacteriano.

· Quite el polvo, el cabello y las partículas de las entradas de aire del purificador para evitar una reducción del flujo de entrada de aire.

· Cubra la salida de aire para evitar que el polvo, el cabello y otras partículas se caigan cuando el purificador no se use durante mucho tiempo.

Con el fin de evitar incendios, descargas eléctricas u otros daños, use el cable de alimentación y las tomas eléctricas como se indica a continuación:

· No tire, retuerza ni doble excesivamente el cable de alimentación, ya que podría exponer o romper el núcleo del cable.

· El cable de alimentación debe estar enchufado a una toma de corriente adecuada.

· Use el cable de alimentación que se suministró con el purificador, no use cables de alimentación de terceros.

· Desenchufe siempre el purificador antes de realizar tareas de mantenimiento o mover el purificador de aire.

· Deje de usar el purificador inmediatamente cuando emita sonidos inusuales, malos olores, se sobrecaliente o su ventilador gire de forma irregular.

· No ponga los dedos u objetos extraños en las piezas de protección, piezas móviles, entradas o salidas de aire.

· Mantenga los objetos tales como pelos o telas alejados del purificador para evitar el bloqueo de las entradas o salidas de aire.

· No se siente, recueste ni se incline sobre el purificador.

· Ventile para evitar la intoxicación por monóxido de carbono cuando se use junto con aparatos de gas (como estufas de gas, calentadores de agua a gas).

· No vierta líquidos ni tire polvo u otras sustancias pequeñas en la salida de aire del purificador.

No use el purificador en las siguientes circunstancias, ya que pueden provocar descargas eléctricas, incendios u otros daños:

· Cerca de llamas encendidas, como velas, quemadores de incienso, estufas, chimeneas, cigarrillos, petardos, encendedores, antorchas multiuso, encendedores de velas o sartenes.

· Cerca de los aparatos que generen altas temperaturas, como calentadores eléctricos, ventiladores calefactores, calentadores de pie eléctricos, estufas eléctricas o planchas eléctricas.

· Asegúrate de que no entren objetos inflamables en el purificador.

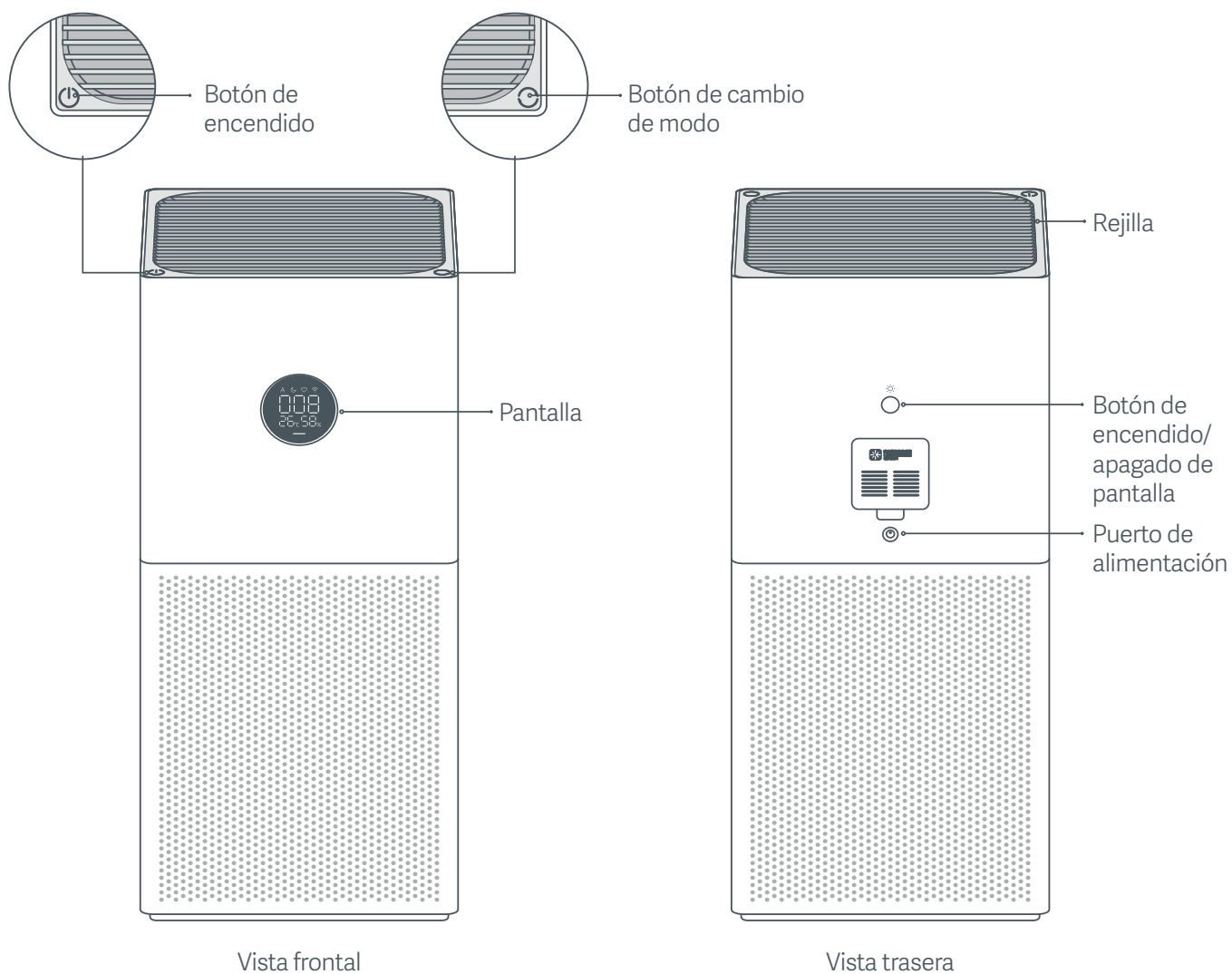
· En lugares inestables el purificador puede caerse fácilmente.

· En ambientes extremadamente calurosos, húmedos o mojados, como los baños.

Descripción del producto

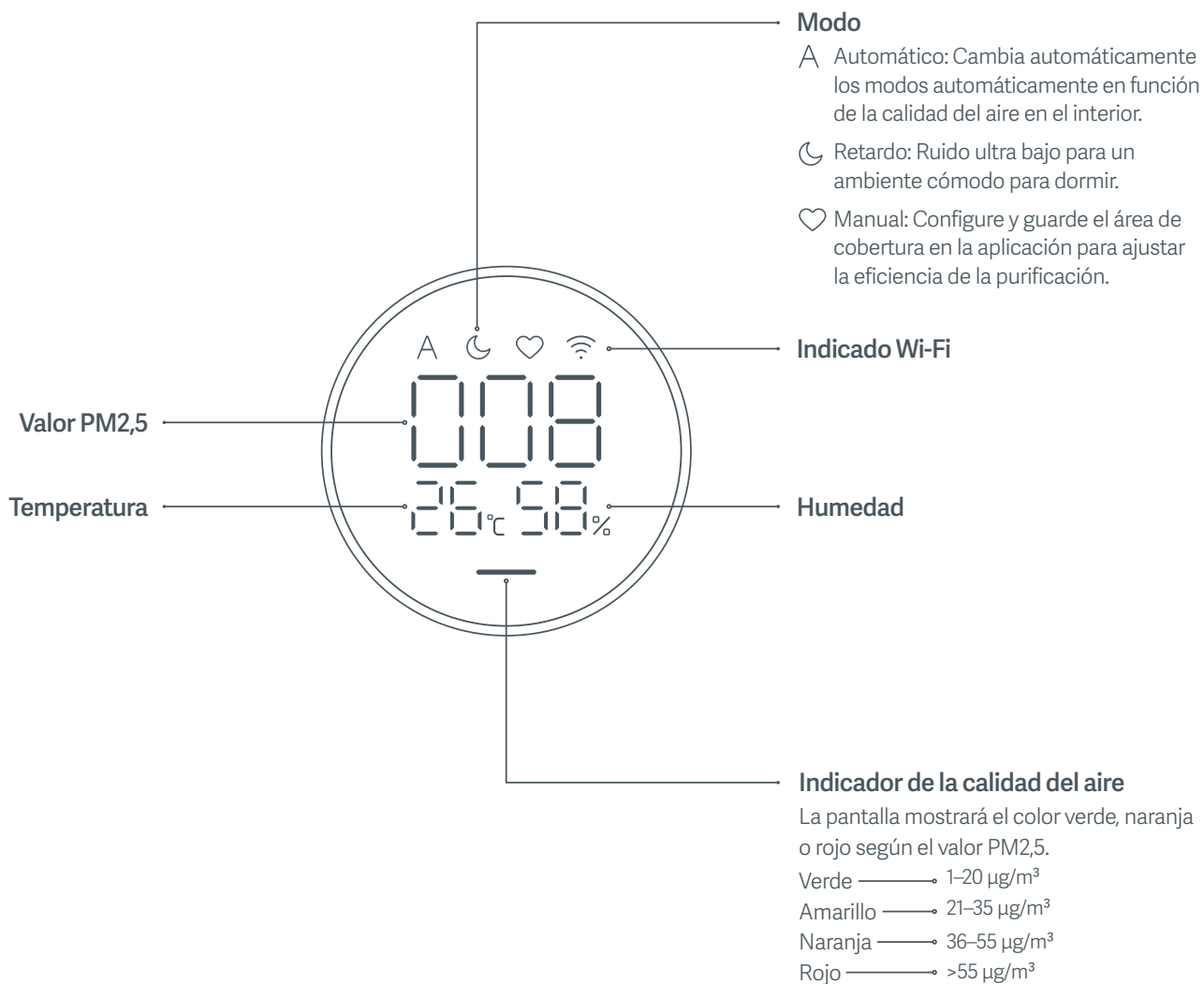
Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.



Descripción del producto

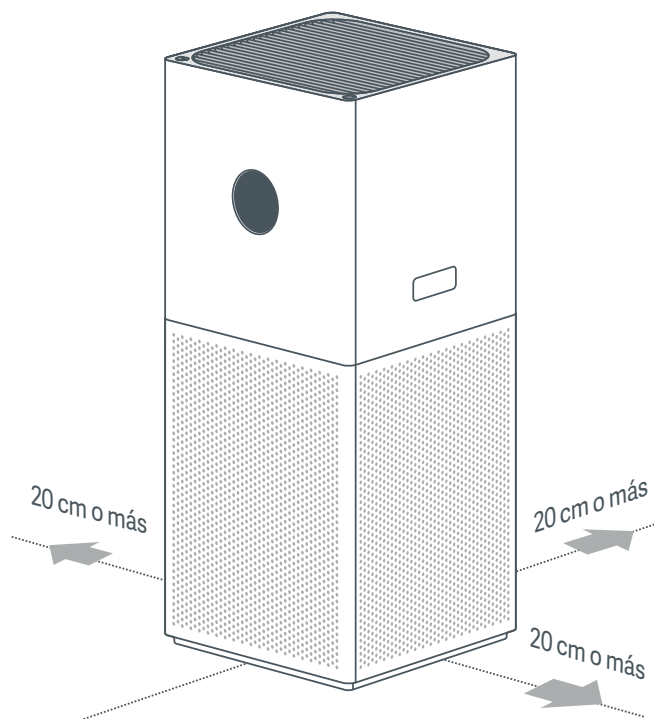
Instrucciones en la pantalla



Instalación

Colocación del purificador

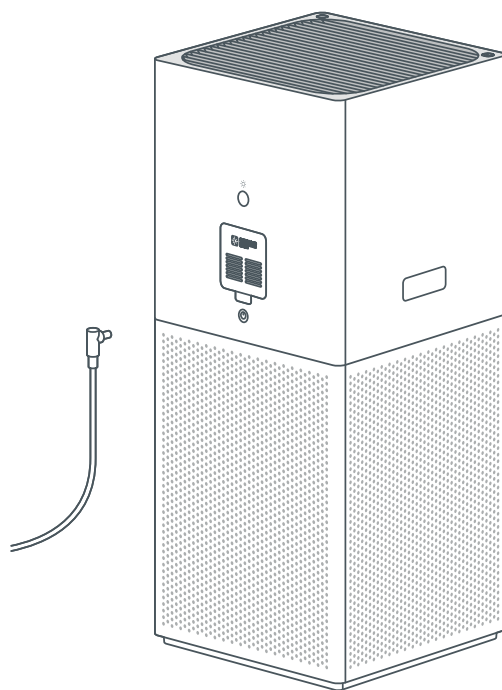
Para un rendimiento óptimo, asegúrese de que las distancias entre las entradas de aire del purificador y los demás objetos, como las paredes, cumplan los requisitos que se sugieren a continuación.



Nota: Es recomendable cerrar puertas y ventanas mientras se utiliza el purificador para un mejor efecto de purificación cuando se usa el purificador.

Conexión a una toma de corriente

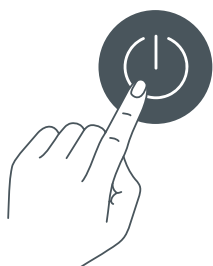
Conecte el cable de alimentación al puerto de alimentación situado en la parte media del purificador y después conéctelo a una toma de corriente.



Modo de uso

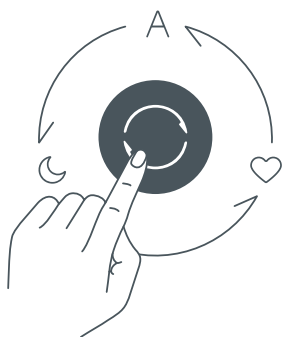
Encender/apagar

Mantenga pulsado el botón de encendido para encender/apagar el purificador.



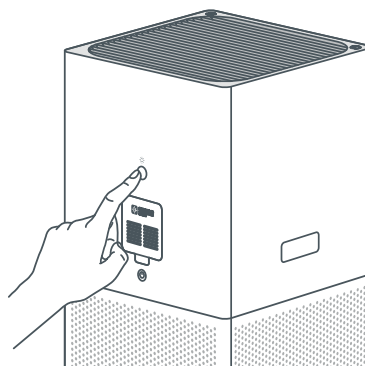
Cambio de modo

Cuando el purificador esté encendido, pulse el botón de cambio de modo para moverse entre los modos.



Ajustar el brillo de la pantalla

Pulse el botón de encendido/apagado de pantalla situado en la parte posterior del purificador para moverse entre los niveles de brillo: conectado, atenuado y apagado.



Habilitar/deshabilitar la función de bloqueo infantil.

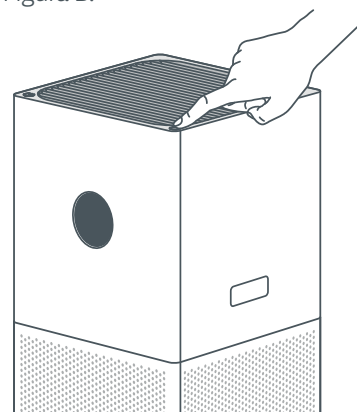
La función de bloqueo infantil solo puede activarse a través de la aplicación. Una vez activada, la pantalla parpadeará y aparecerá como se muestra en la figura A. Para desactivar la función de bloqueo infantil, mantenga pulsado el botón de cambio de modo durante siete segundos hasta que oiga un sonido de notificación. Entonces la pantalla se mostrará como se muestra en la Figura B.



Figura A

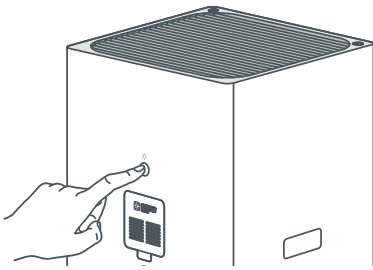


Figura B



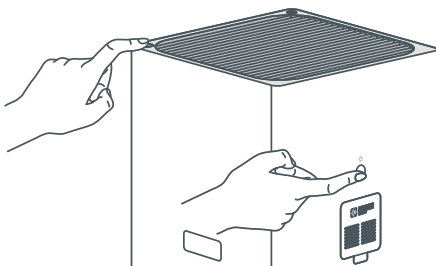
Reinicio Wi-Fi

Cuando conecte el purificador a la aplicación por primera vez, o no pueda conectarlo, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado de pantalla situado en la parte posterior del purificador durante 7 segundos. El purificador emitirá un sonido de notificación una vez que se reinicie el Wi-Fi correctamente.



Habilitar/deshabilitar la conexión Wi-Fi

Mantenga pulsado de forma simultánea el botón de cambio de modo y el botón de encendido/apagado de pantalla situado en la parte posterior del purificador durante 7 segundos. La función Wi-Fi se habilita cuando el indicador Wi-Fi está encendido y se deshabilita cuando el indicador está apagado.



Conectando con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home

Este producto funciona con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home*. Controla tu dispositivo con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.

Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación. Se le dirigirá a la página de configuración de conexión si la aplicación ya está instalada. O busque "Mi Home/Xiaomi Home" en la App Store para descargarla e instalarla.

Abra la aplicación Mi Home/Xiaomi Home, pulse "+" en la parte superior derecha y, a continuación, siga las instrucciones para añadir el dispositivo.

* La aplicación se conoce como Xiaomi Home en Europa (excepto en Rusia). El nombre de la aplicación que aparece en su dispositivo debe ser tomado como el predeterminado.



49567965

Nota: La versión de la aplicación puede haber sido actualizada, siga las instrucciones basadas en la versión actual de la aplicación.

Notificaciones del estado del filtro

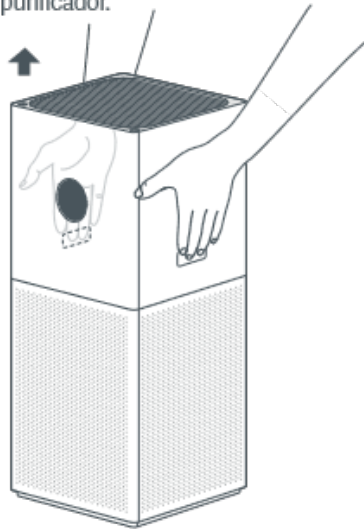
El indicador de calidad del aire parpadeará en rojo durante 30 segundos cuando el filtro se agote, por favor, sustituya el filtro a tiempo.

Sustitución del filtro

⚠ Advertencia: Asegúrese de que el purificador está apagado y que el adaptador de corriente está desenchufado antes de sustituir el filtro.
Nota: Para evitar lesiones, no coloque los dedos entre los compartimentos superior e inferior cuando sustituya el filtro.

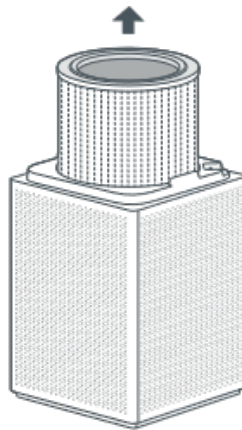
1 Apertura del compartimento del filtro

Mantenga pulsado los botones de liberación con ambas manos y levante el compartimento superior del purificador.



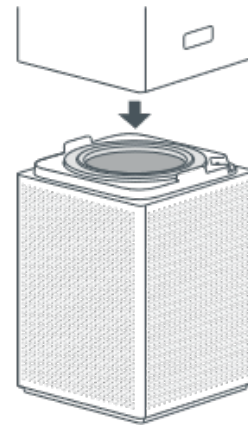
2 Retirada del filtro antiguo

Retire el filtro antiguo hacia arriba.



3 Instalación del nuevo filtro

Instale el filtro en el compartimento del filtro y posteriormente vuelva a colocar el compartimento superior del purificador.

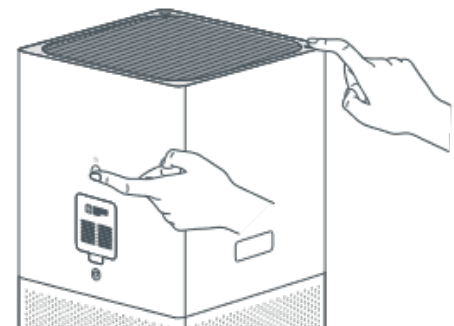


4 Reajustar el filtro

Cuando el purificador esté en modo en espera, mantenga pulsado simultáneamente el botón de encendido y el botón de encendido/apagado de pantalla situado en la parte posterior del purificador durante 7 segundos. Una vez que el filtro se reajuste correctamente, el purificado emitirá dos pitidos y el indicador de calidad del aire parpadeará de color verde tres veces.

Nota:

- Cuando el indicador de calidad del aire parpadee de color rojo durante 30 segundos, se trata de un recordatorio de que el filtro se ha gastado.
- Se recomienda sustituir el filtro entre cada 6 y 12 meses.
- Adquiera filtros genuinos y compatibles de los canales oficiales.



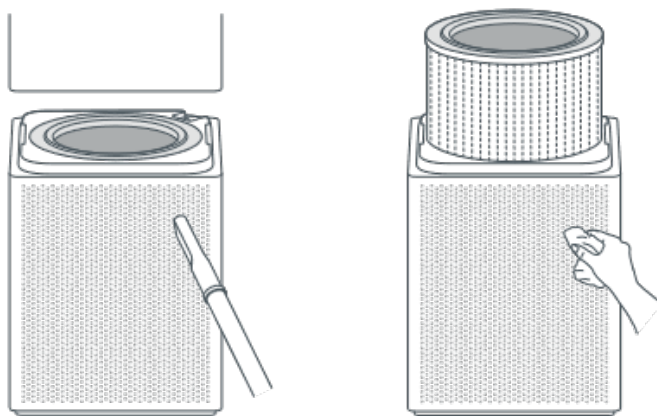
Cuidado diario y mantenimiento

⚠ Advertencia: Asegúrese de que el purificador está apagado y que el adaptador de corriente está desenchufado antes de realizar las siguientes operaciones.

Limpieza de, compartimento del filtro

Para asegurar una ventilación y purificación óptima, use un aspirador para retirar todo tipo de polvo de las entradas de aire y del compartimento del filtro o limpie estas áreas suavemente con un paño suave.

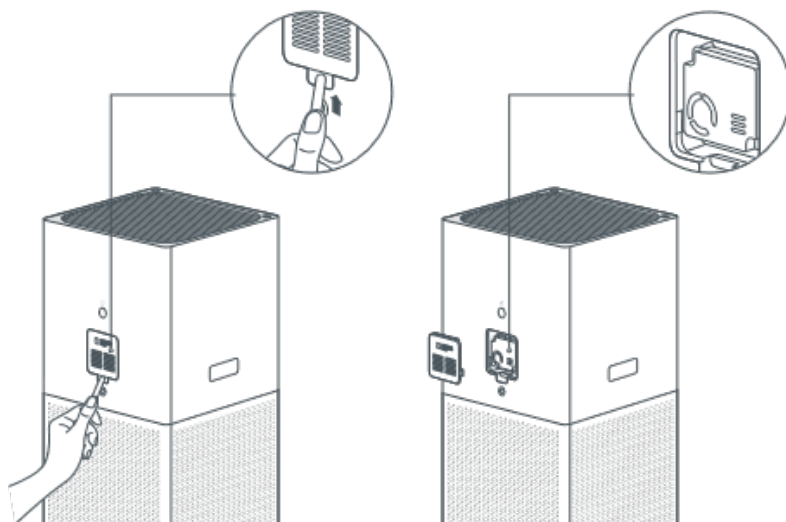
Nota: Para evitar causar daños al purificador, no aclare o pulverice el purificador directamente con agua o lo limpie con un paño completamente húmedo.



Limpieza del sensor de partículas láser

Utilice una herramienta roma para abrir la tapa del sensor de partículas láser y, a continuación, utilice una pistola de soplado de aire o un secador de pelo para limpiar el filtro en la tapa y el sensor, tal y como se ilustra en la figura.

Nota: No use aire caliente.



Especificaciones

Nombre: Xiaomi Smart Air Purifier 4 Lite

Modelo: AC-M17-SC

Dimensiones del artículo: 240 × 240 × 533,5 mm

Peso neto: 4,8 kg aprox.

Protección eficaz: 25–43 m² *

Tensión nominal: 24V=

Entrada nominal del adaptador de corriente: 100 - 240 V~, 50/60 Hz, 1,2 A

Potencia nominal: 33 W

Nivel de ruido: ≤61 dB(A)

Consumo de energía de la red en espera: < 2.0 W

Eficiencia de Purificación de Partículas: Alta

Eficiencia de Purificación de Formaldehído: Alta

Tasa de entrega de aire limpio de partículas (partículas

CADR): 360 m³/h

Tasa de entrega de aire limpio de formaldehído

(formaldehído CADR): 120 m³/h

Conexión inalámbrica: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

* Calculado conforme al estándar GB/T 18801-2015

Especificación RF:

Wi-Fi 2,4 G (2400-2483,5 MHz), Potencia máxima de salida RF: < 20 dBm

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

Información sobre el cumplimiento de la normativa

Declaración de conformidad de la UE



Por la presente, Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico - Xiaomi Smart Air Purifier 4 Lite, AC-M17-SC cumple con la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Directiva RAEE de información de eliminación y reciclaje



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Warnung

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein Original-Netzkabel ersetzt werden, das vom Hersteller oder der Kundendienstabteilung erworben wurde.
- Dieses Gerät ist für Kindern ab einem Alter von 8 und Personen geeignet, die körperlich, sensorisch oder geistig behindert sind oder nicht über ausreichend Erfahrung oder Kenntnisse verfügen, wenn sie eine Beaufsichtigung oder Anweisung zur Nutzung des Geräts im Hinblick auf Sicherheit erfahren haben und wissen, welche Gefahren auftreten können.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nur unter Aufsicht von Kindern vorgenommen werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Luftreiniger ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie die Wartung durchführen.

Vorsichtsmaßnahmen

- Schalten Sie den Luftreiniger aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie ihn bewegen.
- Der Luftreiniger kann nicht eingeschaltet werden, wenn das Lüftergitter und die Filterfachabdeckung nicht ordnungsgemäß installiert sind.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen den Lufteinlässen und Wänden oder anderen Gegenständen ein.
- Bevor die Reinigung oder Wartung des Geräts durchgeführt wird, muss es vom Stromnetz getrennt werden.
- Entfernen Sie häufig Staub, Haare und andere Partikel aus dem äußeren Filtersieb, um das Risiko von Bakterienwachstum zu verringern.
- Entfernen Sie Staub, Haare und Partikel aus den Lufteinlässen des Luftreinigers, um eine Verminderung des Lufteinlasses zu verhindern.
- Decken Sie den Luftauslass ab, um zu verhindern, dass Staub, Haare und andere Partikel hineinfallen, wenn der Luftreiniger längere Zeit nicht benutzt wird.

Um Brände, Stromschläge oder andere Schäden zu vermeiden, verwenden Sie das Netzkabel und die Steckdose wie unten beschrieben:

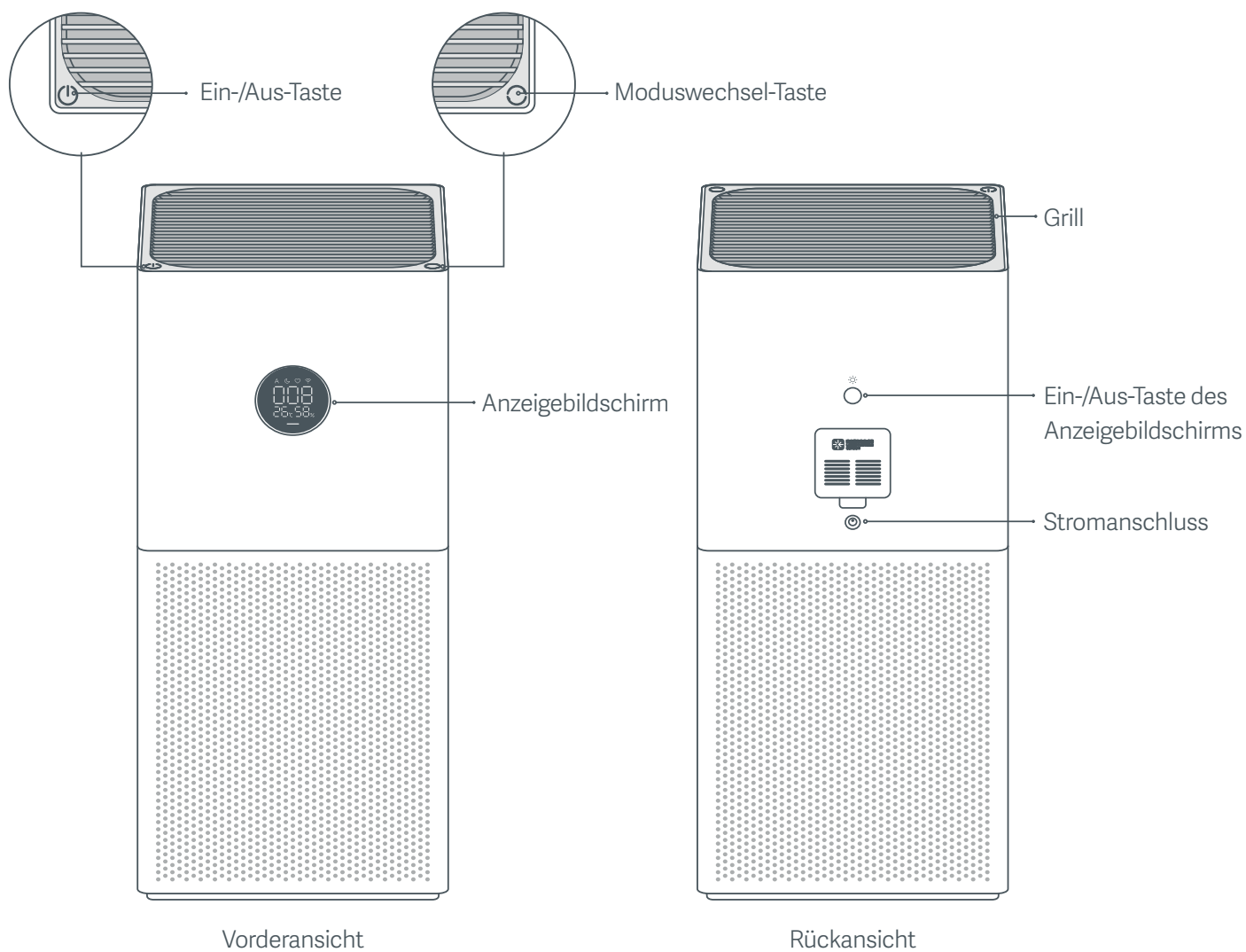
- Ziehen, verdrehen oder verbiegen Sie das Netzkabel nicht zu stark, da dies den Kern des Kabels freilegen oder brechen kann.
- Das Netzkabel muss an eine geeignete Steckdose angeschlossen werden.
- Verwenden Sie das Netzkabel, das mit dem Luftreiniger geliefert wurde, verwenden Sie keine Netzkabel von Drittanbietern.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker des Luftreinigers, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder den Luftreiniger bewegen.
- Stellen Sie die Verwendung des Luftreinigers sofort ein, wenn er ungewöhnliche Geräusche macht, schlechte Gerüche abgibt, sich überhitzt oder sich der Lüfter unregelmäßig dreht.
- Stecken Sie nicht Ihre Finger oder Fremdkörper in die Schutzteile, bewegliche Teile, Lufteinlässe oder Luftauslässe.
- Halten Sie Gegenstände wie Haare oder Stoffe vom Luftreiniger fern, um ein Blockieren der Lufteinlässe oder Luftauslässe zu vermeiden.
- Sie dürfen sich nicht auf den Luftreiniger setzen, sich daran anlehnen oder ihn kippen.
- Bei Verwendung in Verbindung mit gasbetriebenen Geräten (z.B. Gasherden, Gasheizungen) ist auf ausreichende Belüftung zu achten, um eine Kohlenmonoxidvergiftung zu vermeiden.
- Gießen Sie keine Flüssigkeiten ein und werfen Sie keine Pulver oder andere kleine Substanzen in den Luftauslass des Luftreinigers.

Verwenden Sie den Luftreiniger nicht unter den folgenden Umständen, da dies zu Stromschlägen, Bränden oder anderen Schäden führen kann:

- In der Nähe von offenen Flammen, wie Kerzen, Räuchergefäßen, Öfen, Kaminen, Zigaretten, Feuerwerkskörpern, Feuerzeugen, Mehrzweckfackeln, Kerzenleuchtern oder Feuerstellen.
- In der Nähe von Geräten, die hohe Temperaturen erzeugen, wie z.B. Elektroheizungen, Heizlüfter, elektrische Fußwärmer, Elektroherde, Bügeleisen.
- Achten Sie darauf, dass keine brennbaren Gegenstände in den Luftreiniger gelangen.
- An unsichereren Orten, an denen der Luftreiniger leicht umkippen kann.
- In extrem heißen, feuchten oder nassen Umgebungen, wie z.B. Badezimmern.

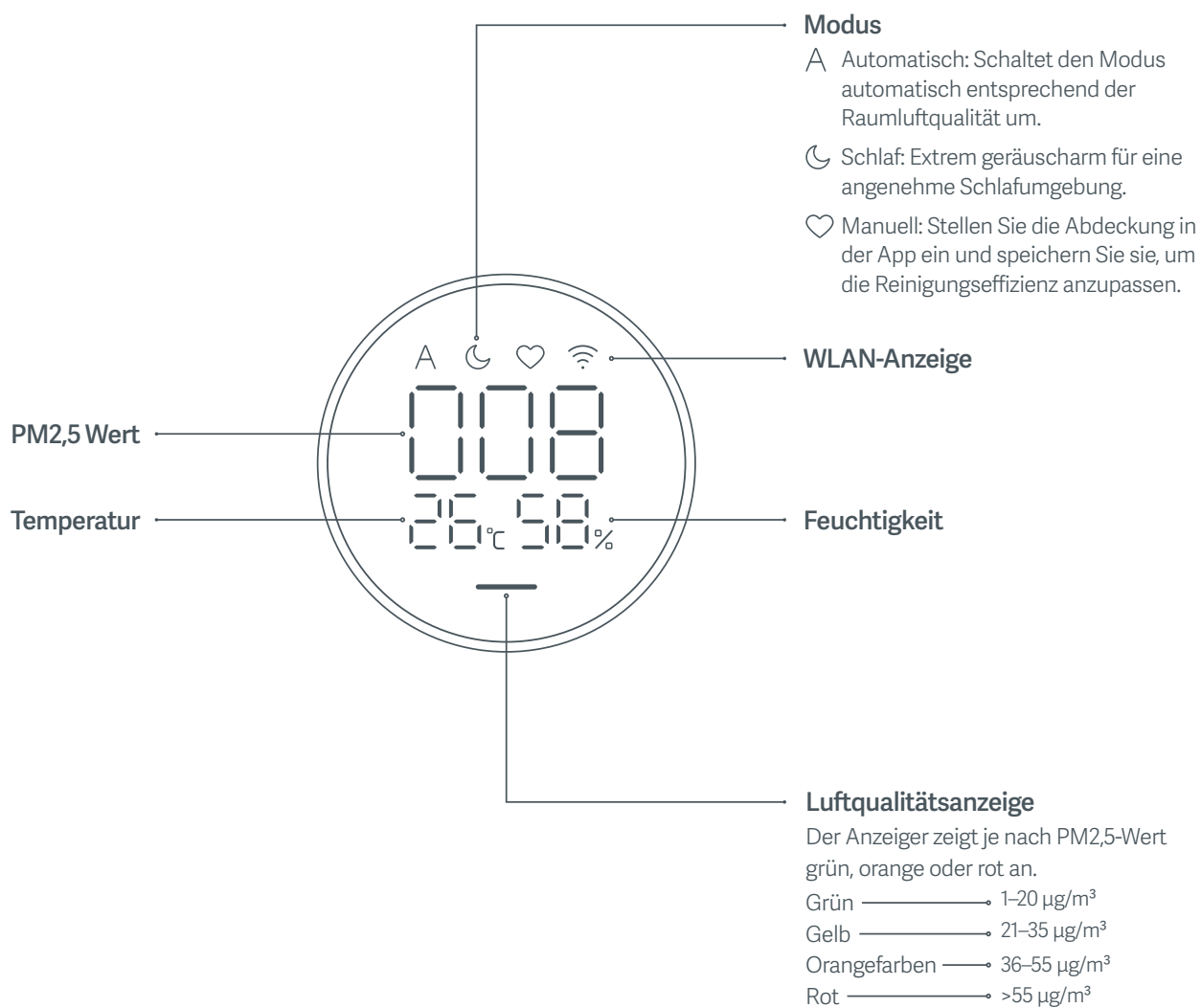
Produktübersicht

Lesen Sie diese Handbuch vor der Verwendung sorgfältig und bewahren Sie es auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können. Hinweis: Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.



Produktübersicht

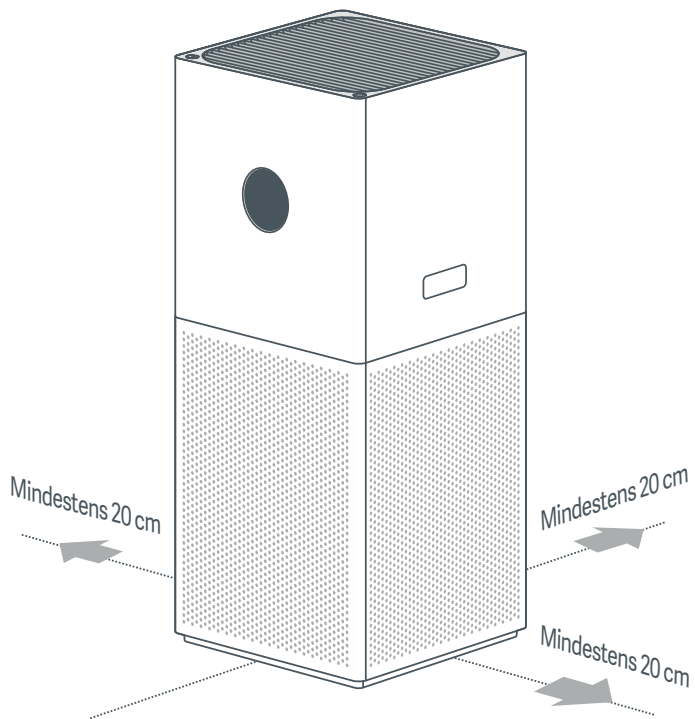
Anzeigebildschirmmanweisungen



Installation

Aufstellen des Luftreinigers

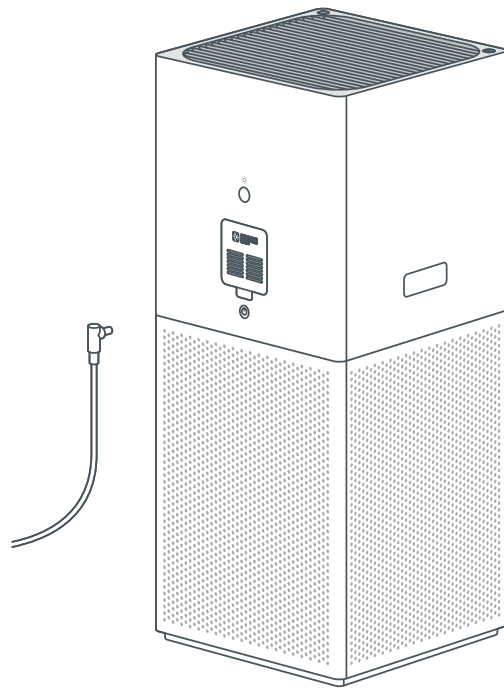
Um eine optimale Leistung zu erzielen, stellen Sie sicher, dass die Abstände zwischen den Lufteinlässen des Luftreinigers und anderen Objekten wie z.B. Wänden den unten vorgeschlagenen Anforderungen entsprechen.



Hinweis: Es wird empfohlen, Türen und Fenster geschlossen zu halten, um eine bessere Reinigungswirkung bei der Verwendung des Luftreinigers zu erzielen.

Anschluss an eine Steckdose

Schließen Sie das Stromkabel an den Stromanschluss im Mittelteil des Luftreinigers an und stecken Sie es anschließend in eine Steckdose.



Verwendung

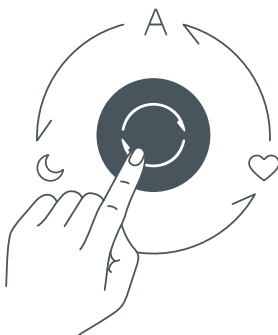
Ein-/Ausschalten

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um den Luftreiniger ein-/auszuschalten.



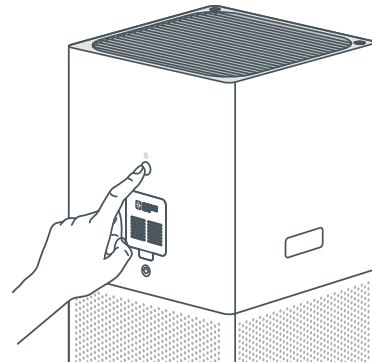
Wechseln des Modus

Drücken Sie bei eingeschaltetem Luftreiniger die Moduswechsel-Taste, um zwischen den Modi zu wechseln.



Einstellen der Helligkeit des Anzeigebildschirms

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste des Anzeigebildschirms auf der Rückseite des Luftreinigers, um zwischen den Helligkeitsstufen zu wechseln: ein, dimmen und aus.



Aktivieren/Deaktivieren der Kindersicherungsfunktion

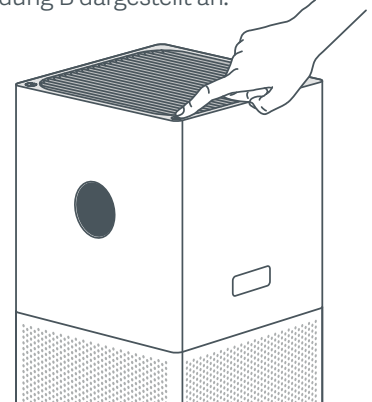
Die Kindersicherungsfunktion kann nur über die App aktiviert werden. Wenn sie aktiviert ist, blinkt der Bildschirm und zeigt wie in Abbildung A dargestellt an. Um die Kindersicherungsfunktion zu deaktivieren, halten Sie die Moduswahl-Taste sieben Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Benachrichtigungston hören. Dann zeigt der Bildschirm wie in Abbildung B dargestellt an.



Abbildung A

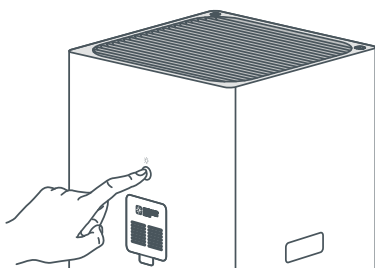


Abbildung B



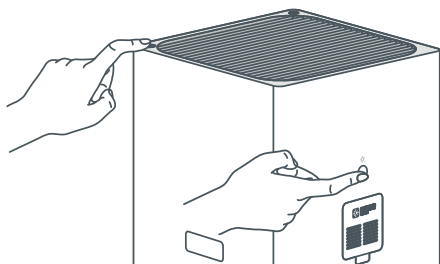
WLAN zurücksetzen

Wenn Sie den Luftreiniger zum ersten Mal mit der App verbinden oder keine Verbindung herstellen können, halten Sie die Ein-/Aus-Taste des Anzeigebildschirms auf der Rückseite des Luftreinigers 7 Sekunden lang gedrückt. Der Luftreiniger gibt einen Benachrichtigungston aus, sobald das WLAN erfolgreich zurückgesetzt wurde.



Aktivieren/Deaktivieren der WLAN-Verbindung

Halten Sie gleichzeitig die Moduswechsel-Taste und die Ein-/Aus-Taste des Anzeigebildschirms auf der Rückseite des Luftreinigers 7 Sekunden lang gedrückt. Die WLAN-Funktion ist aktiviert, wenn der WLAN-Anzeiger leuchtet, und ist deaktiviert, wenn der Anzeiger erloschen ist.



Verbinden mit der Mi Home/Xiaomi Home-App

Dieses Produkt funktioniert mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App*. Steuern Sie Ihr Gerät mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App.

Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren. Ist die App bereits installiert, werden Sie zur Verbindungseinrichtungs-Seite weitergeleitet. Sie können aber auch im App Store nach „Mi Home/Xiaomi Home“ suchen, um die App herunterzuladen und zu installieren.

Öffnen Sie die Mi Home-/Xiaomi Home-App, tippen Sie auf das „+“ oben rechts und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Gerät hinzuzufügen.

* In Europa (außer in Russland) wird die App unter dem Namen Xiaomi Home-App geführt. Der auf Ihrem Gerät angezeigte Name der App sollte standardmäßig verwendet werden.



49567965

Hinweis: Die Version der App wurde möglicherweise aktualisiert. Befolgen Sie bitte die Anweisungen zur aktuellen App-Version.

Benachrichtigung des Filterstatus

Der Luftqualitätsanzeiger blinkt 30 Sekunden lang rot, wenn der Filter verbraucht ist; bitte wechseln Sie den Filter rechtzeitig aus.

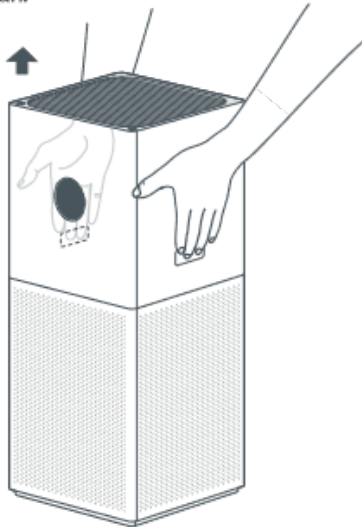
Auswechseln des Filters

⚠ Warnung: Stellen Sie sicher, dass der Luftreiniger ausgeschaltet und das Netzteil abgezogen ist, bevor Sie den Filter austauschen.

Hinweis: Um Verletzungen zu vermeiden, sollten Sie beim Auswechseln des Filters nicht mit den Fingern zwischen das obere und untere Fach greifen.

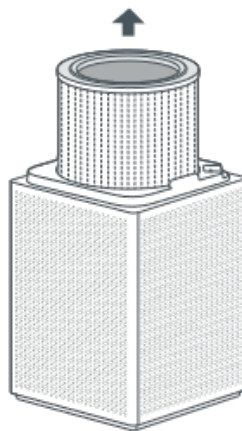
1 Öffnen des Filterfachs

Halten Sie die Entriegelungstasten mit beiden Händen gedrückt, und heben Sie das obere Fach des Luftreinigers an.



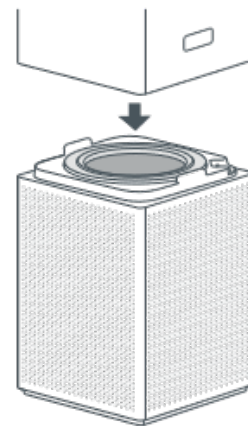
2 Entfernen Sie den alten Filter

Entfernen Sie den alten Filter nach oben.



3 Installieren des neuen Filters

Setzen Sie den Filter in das Filterfach ein, und setzen Sie dann das obere Fach des Luftreinigers wieder auf.

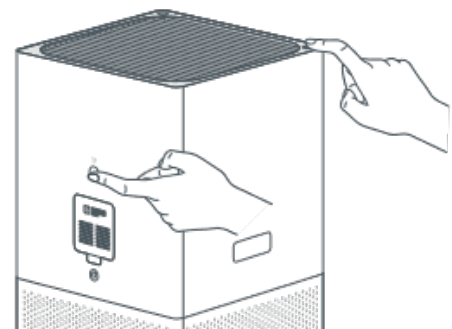


4 Zurücksetzen des Filters

Halten Sie im Standby-Modus des Luftreinigers gleichzeitig die Ein-/Aus-Taste und die Ein-/Aus-Taste des Anzeigebildschirms auf der Rückseite des Luftreinigers für 7 Sekunden gedrückt. Sobald der Filter erfolgreich zurückgesetzt wurde, gibt der Luftreiniger zwei Pieptöne ab und die Luftqualitätsanzeige blinkt dreimal grün.

Hinweis:

- Wenn die Luftqualitätsanzeige 30 Sekunden lang rot blinkt, ist dies eine Erinnerung daran, dass der Filter erschöpft ist.
- Es wird empfohlen den Filter alle 6 bis 12 Monate auszuwechseln.
- Bitte kaufen Sie Original- und kompatible Filter von offiziellen Stellen.



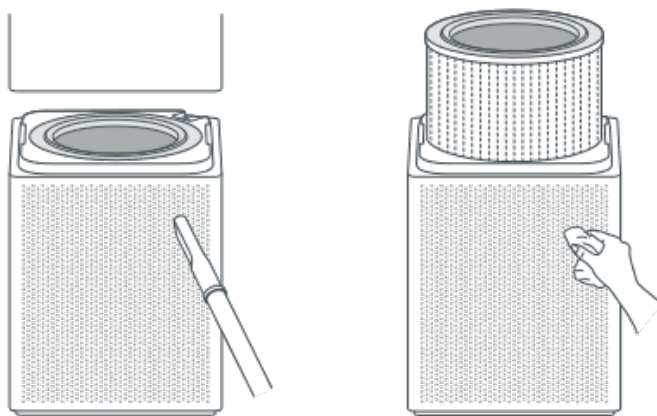
Tägliche Pflege und Wartung

⚠ Warnung: Stellen Sie sicher, dass der Luftreiniger ausgeschaltet und das Netzteil abgezogen ist, bevor Sie die folgenden Schritte durchführen.

Reinigung des Filterfachs

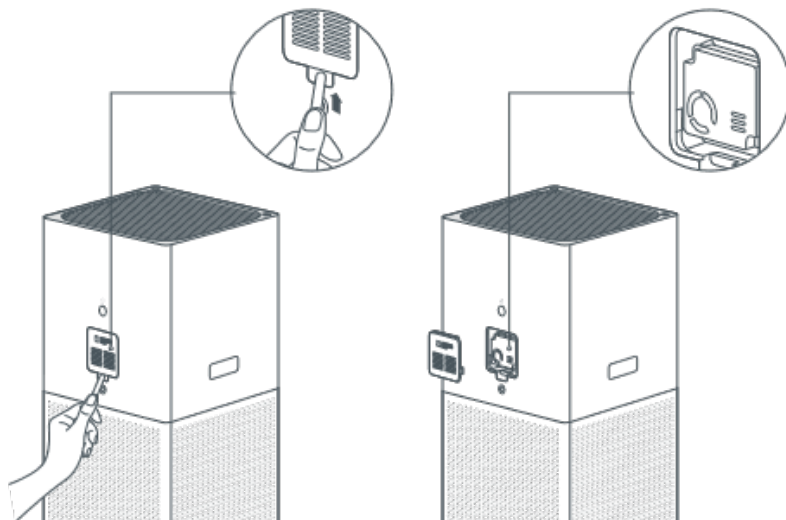
Um eine optimale Belüftung und Reinigung zu gewährleisten, verwenden Sie einen Staubsauger, um Staub von den Lufteinlässen und dem Filterfach zu entfernen, oder wischen Sie diese Bereiche vorsichtig mit einem weichen Tuch ab.

Hinweis: Um eine Beschädigung des Luftreinigers zu vermeiden, sollten Sie den Luftreiniger nicht direkt mit Wasser abspülen oder besprühen oder ihn mit einem durchnässten Tuch abwischen.



Reinigung des Laser-Partikelsensors

Verwenden Sie ein stumpfes Werkzeug, um den Deckel des Laser-Partikelsensors zu öffnen, und reinigen Sie dann den Sensor und den Filter auf dem Deckel mit einer Luftblaspistole oder einem Haartrockner, wie in der Abbildung dargestellt.



Hinweis: Verwenden Sie keine heiße Luft.

Spezifikationen

Bezeichnung: Xiaomi Smart-Luftreiniger 4 Lite
Modell: AC-M17-SC
Artikelmaße: 240 × 240 × 533,5 mm
Nettogewicht: ca. 4,8 kg
Effektive Abdeckung: 25–43 m² *
Nennspannung: 24V ~
Netzteil Nenneingang: 100–240 V~, 50/60 Hz, 1,2 A
Nennleistung: 33 W

Geräuschpegel: ≤61 dB(A)
Stromverbrauch im Netzwerk-Standby: < 2,0 W
Effizienz der Partikelreinigung: Hoch
Effizienz der Formaldehydreinigung: Hoch
Reinluftfördermenge des Partikels (CADR-Partikel): 360 m³/h
Reinluftfördermenge des Formaldehyds (CADR Formaldehyd): 120 m³/h
WLAN-Verbindung: WLAN IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

* Berechnet nach der Norm GB/T 18801-2015

HF-Spezifikation:
WLAN 2,4 G (2.400-2.483,5 MHz), Max. HF-Ausgangsleistung: < 20 dBm
Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers einhalten.

Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften

EU-Konformitätserklärung



Hiermit bestätigt Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs - Xiaomi Smart-Luftreiniger 4 Lite, AC-M17-SC mit der Verordnung 2014/53/EU in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>.

WEEE-Informationen zur Entsorgung und zum Recycling



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermisch werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

Ostrzeżenie

- W razie uszkodzenia kabla należy go wymienić u oryginalnego producenta lub w dziale usług posprzedażowych.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób i ze zrozumieniem występujących zagrożeń.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem Czyszczenie i konserwacja nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Przed przystąpieniem do konserwacji upewnij się, że oczyszczacz jest wyłączony i odłączony od zasilania.

Przestrogi

· Przed przystąpieniem do przenoszenia oczyszczacza wyłącz go i odłącz od zasilania.

· Oczyszczacza nie można włączyć, jeśli kratka wentylatora i osłona przegrody filtra nie są zamontowane poprawnie.
· Należy zachować odległość co najmniej 20 cm między wlotami powietrza a ścianami lub innymi przedmiotami.

· Przed przeprowadzeniem czyszczenia lub innych czynności konserwacyjnych urządzeniu musi zostać odłączone od zasilania.
· Regularnie usuwaj kurz, włosy i inne cząstki z zewnętrznych oczek sita filtra, a zapobiegiesz namnażaniu się bakterii.
· Usuń kurz, włosy i inne cząstki z wlotów powietrza, aby zapobiec zmniejszeniu ilości czerpanego powietrza.
· Podczas dłuższych okresów bezczynności osłoń wloty powietrza, aby zapobiec przedostawaniu się kurzu, włosów i innych cząstek do wnętrza urządzenia.

Aby zapobiec ryzyku pożaru, porażenia prądem elektrycznym i zniszczenia urządzenia, używaj kabla zasilania i gniazdka elektrycznego zgodnie z poniższymi instrukcjami:

· Nie ciągnij za kabel zasilania ani nie wyginaj go nadmiernie, bo może to spowodować odstonięcie lub przerwanie rdzenia.
· Kabel zasilania należy podłączać do odpowiedniego gniazdka elektrycznego.
· Używaj kabla zasilania dostarczonego wraz z oczyszczaczem; nie używaj kabli innych producentów.
· Przed przystąpieniem do konserwacji lub przenoszenia oczyszczacza należy zawsze odłączać go od źródła zasilania.

· W razie wystąpienia nietypowych dźwięków, nieprzyjemnego zapachu, przegrzania lub nieregularnych obrotów wentylatora należy natychmiast wstrzymać pracę oczyszczacza.
· Nie wsadzać palców ani ciał obcych do części zabezpieczających lub ruchomych ani do wlotów i wylotów powietrza.
· Usuń włosy i inne materiały z oczyszczacza, aby uniknąć zablokowania wlotów i wylotów powietrza.
· Nie wolno siadać, opierać się ani przechylać oczyszczacza.
· W przypadku użytkowania wraz z urządzeniami zasilanymi gazem (np. piecyków, ogrzewaczy gazowych) należy przewietrzać pomieszczenie w celu uniknięcia zatrucia tlenkiem węgla.
· Nie wlewaj płynów i nie wsypuj proszków lub innych drobnych substancji do wylotów powietrza.

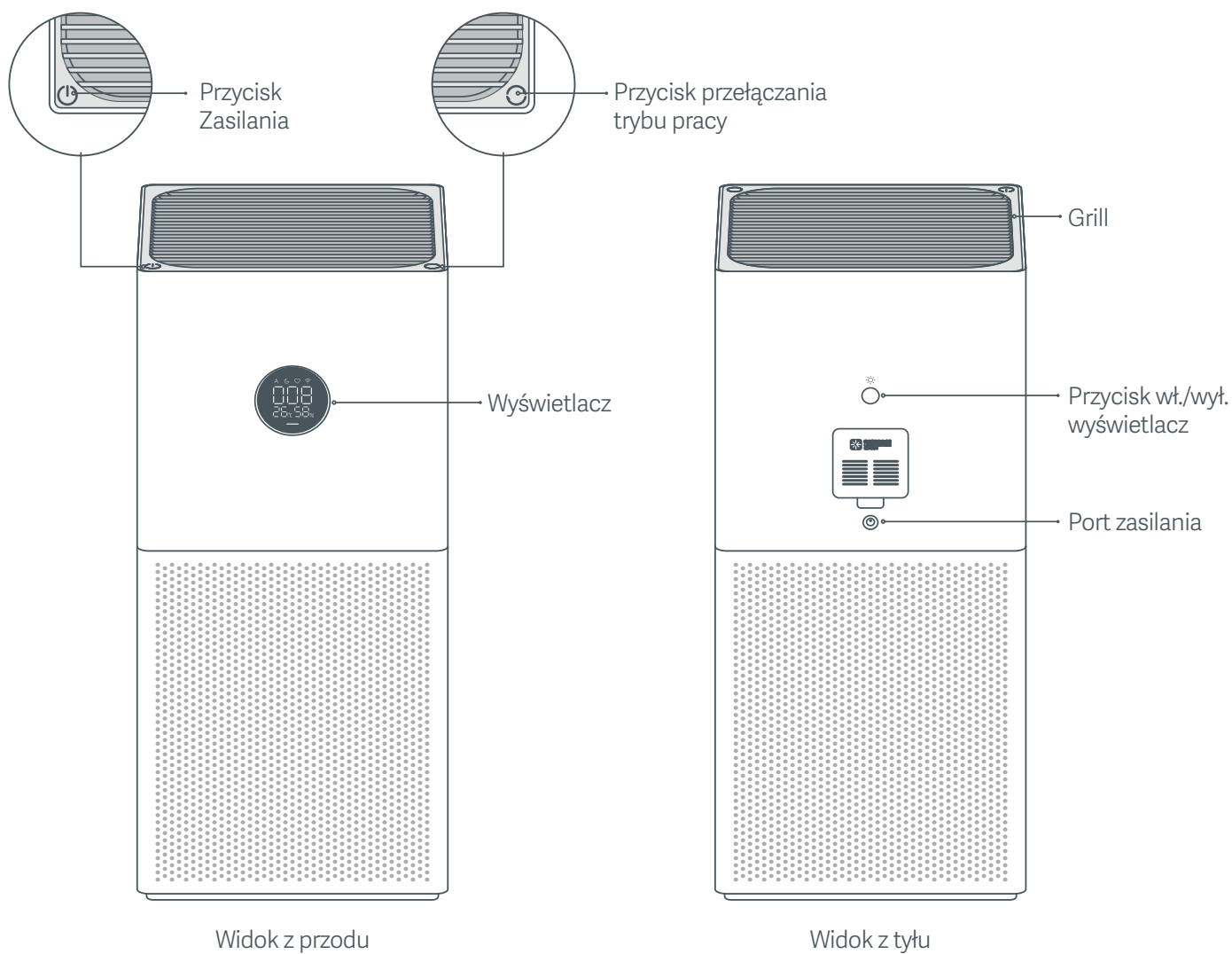
Aby uniknąć ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzeń, oczyszczacza nie wolno używać w następujących sytuacjach:

· W pobliżu otwartego ognia, np. świeczek, kominków aromaterapeutycznych, palników, kominków, papierosów, zapalniczek, łuczyw wielofunkcyjnych, świeczników lub patelni.
· W pobliżu urządzeń generujących wysokie temperatury, np. grzejników elektrycznych, termowentylatorów, elektrycznych urządzeń do ogrzewania stóp, pieców elektrycznych i żelazek.
· Należy upewnić się, że żadne materiały łatwopalne nie przedostały się do wnętrza oczyszczacza.
· Na niestabilnym podłożu grożącym upadkiem.
· W ekstremalnie gorącym lub wilgotnym środowisku, np. w łazience.

Przegląd produktu

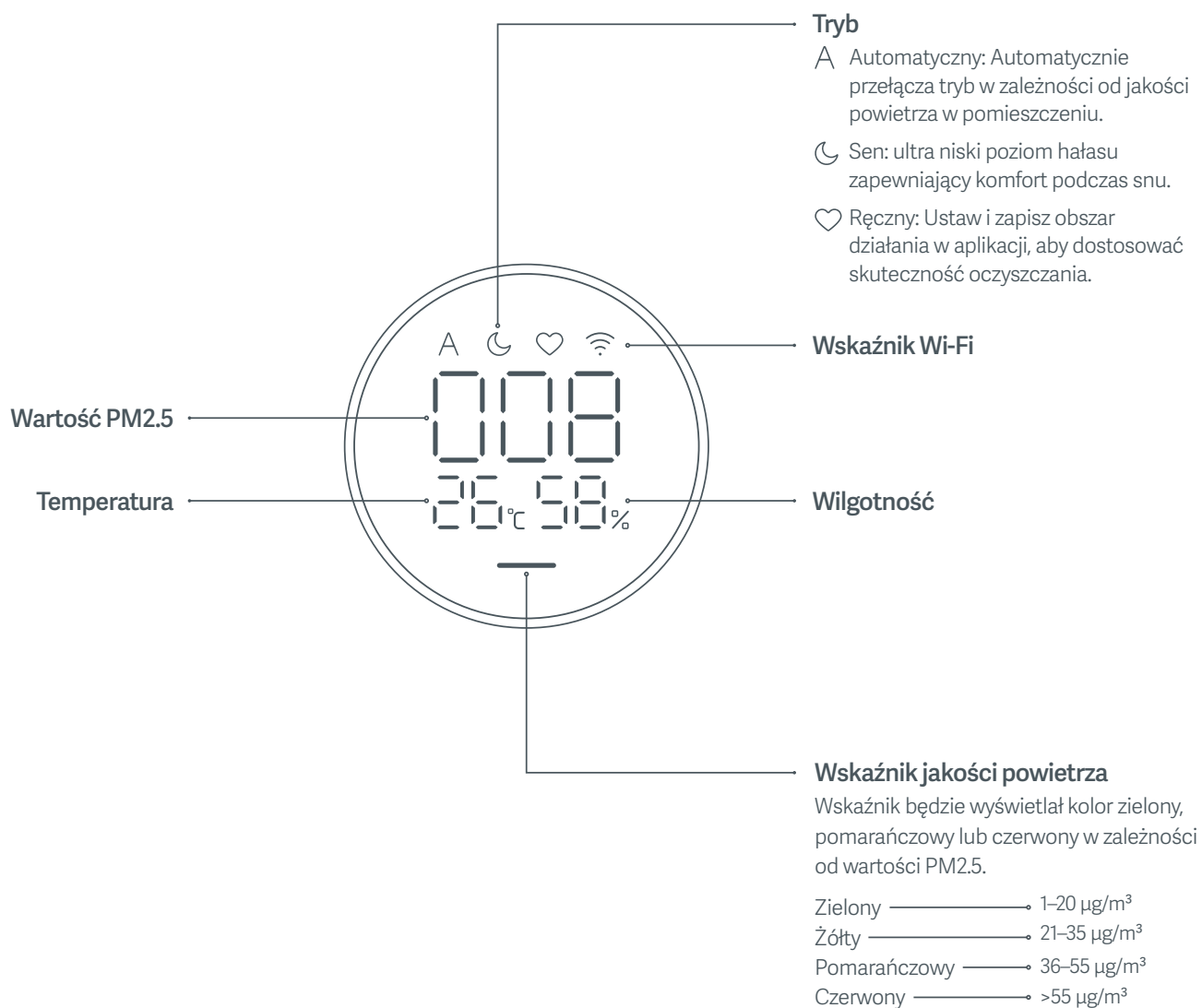
Przed przystąpieniem do eksploatacji należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.



Przegląd produktu

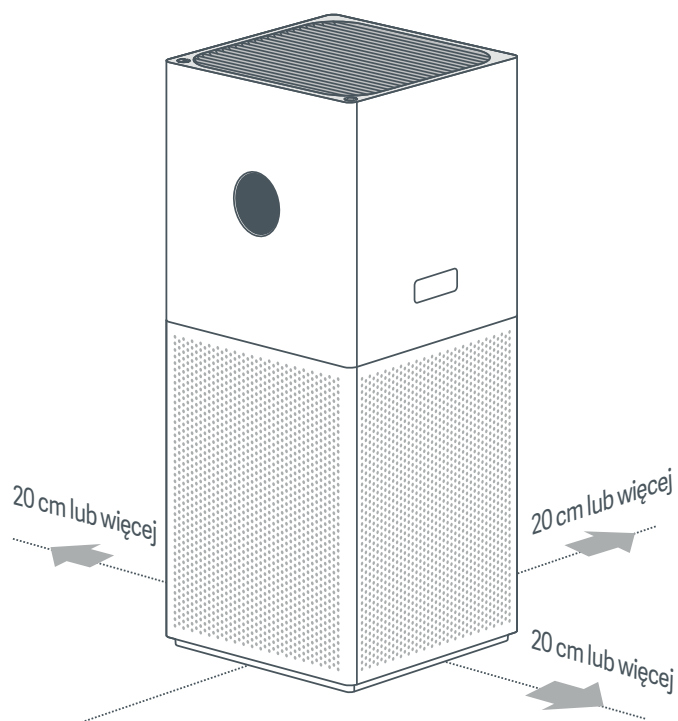
Instrukcje wyświetlacza



Montaż

Umieszczenie oczyszczacza

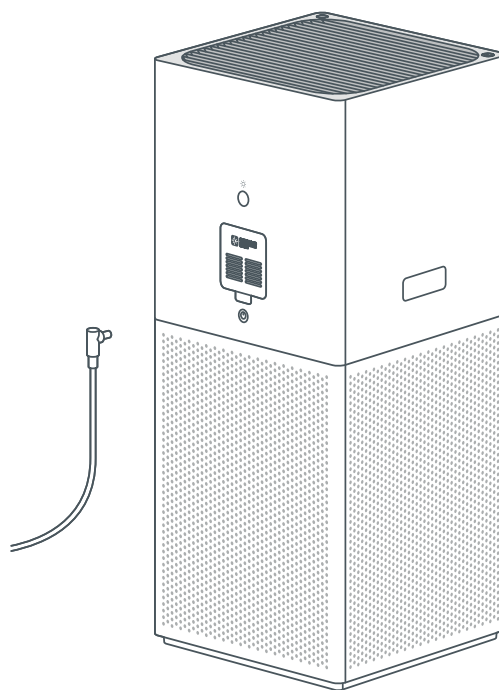
Aby zapewnić optymalną wydajność, upewnij się, że odległość między wylotami oczyszczacza a obiektami, takimi jak ściany, spełnia poniższe wymogi.



Uwaga: W celu usprawnienia oczyszczania zaleca się zamknięcie drzwi i okien w pomieszczeniu podczas korzystania z oczyszczacza.

Podłącz do gniazdka elektrycznego

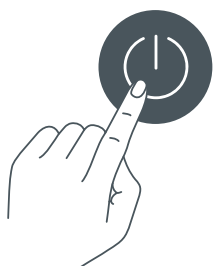
Podłącz przewód zasilania do portu zasilania w dolnej części oczyszczacza, a jego drugi koniec do gniazdka elektrycznego.



Użytkowanie

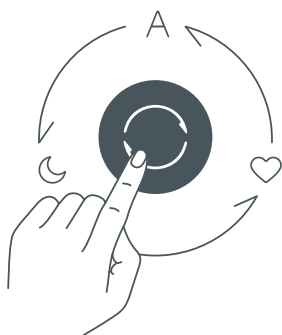
Włączanie/wyłączanie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby włączyć oczyszczacz.



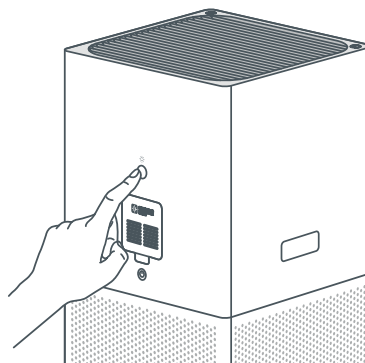
Przełączanie trybu

Gdy oczyszczacz jest włączony, naciśnij przycisk przełączania trybu pracy, aby przechodzić między trybami.



Regulacja jasności wyświetlacza

Naciśnij przycisk wł./wył. wyświetlacza znajdujący się z tyłu oczyszczacza, aby przełączać się pomiędzy poziomami jasności: włączony, przyciemniony i wyłączony.



Włączanie/wyłączanie funkcji blokady rodzicielskiej

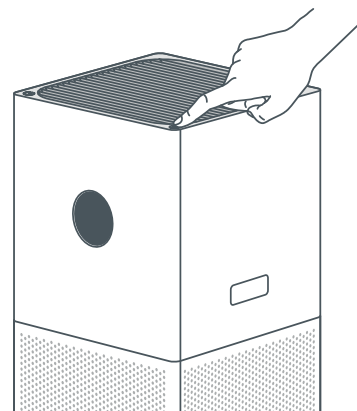
Funkcję blokady rodzicielskiej można włączyć tylko za pośrednictwem aplikacji. Po włączeniu ekran zamigie i wyświetli się jak pokazano na Rysunku A. Aby wyłączyć funkcję blokady rodzicielskiej, naciśnij i przytrzymaj przycisk zmiany trybu przez siedem sekund, aż usłyszysz dźwięk powiadomienia. Następnie wyświetli się ekran, jak pokazano na Rysunku B.



Rysunku A

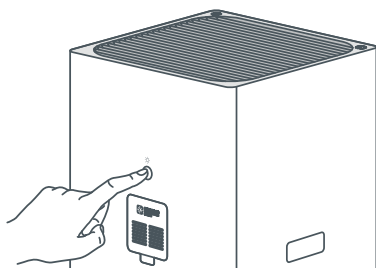


Rysunku B



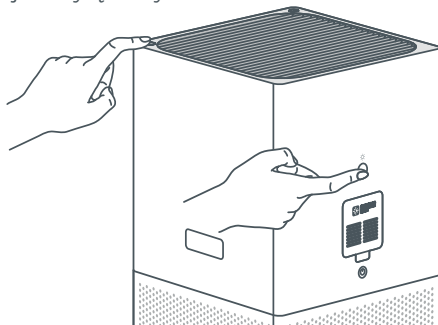
Resetowanie połączenia Wi-Fi

Podczas podłączania oczyszczacza do aplikacji po raz pierwszy lub gdy nie można się z nią połączyć, naciśnij i przytrzymaj przez 7 sekund przycisk wł./wył. wyświetlacza znajdujący się z tyłu oczyszczacza. Po pomyślnym zresetowaniu sieci Wi-Fi oczyszczacz wyemituje powiadomienie dźwiękowe.



Wyłączanie / wyłączenie Wi-Fi

Równocześnie naciśnij i przytrzymaj przez 7 sekund przycisk przełączania trybu pracy oraz przycisk wł./wył. wyświetlacza znajdujący się z tyłu oczyszczacza. Funkcja Wi-Fi jest włączona, gdy wskaźnik Wi-Fi jest włączony, a wyłączona, gdy wskaźnik jest wyłączony.



Łączenie z aplikacją Mi Home/Xiaomi Home

Ten produkt współpracuje z aplikacją Mi Home/Xiaomi Home*. Steruj urządzeniem w aplikacji Mi Home/Xiaomi Home.

Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację. Jeśli aplikacja jest już zainstalowana, nastąpi przekierowanie do strony konfiguracji połączenia. Aby pobrać i zainstalować aplikację, możesz też wyszukać nazwę „Mi Home/Xiaomi Home” w sklepie z aplikacjami.

Otwórz aplikację Mi Home/Xiaomi Home, naciśnij przycisk „+” w górnym prawym rogu ekranu i wykonaj polecenia, aby dodać urządzenie.

* Nazwa aplikacji Xiaomi Home obowiązuje w Europie (za wyjątkiem Rosji). Nazwa aplikacji wyświetlana w urządzeniu użytkownika jest obowiązująca.



49567965

Uwaga: Wersja aplikacji mogła zostać uaktualniona. Wykonuj instrukcje bieżącej wersji aplikacji.

Powiadomienie o statusie filtra

Po zużyciu filtra wskaźnik jakości powietrza będzie migać na czerwono przez 30 sekund; wymień filtr w odpowiednim czasie.

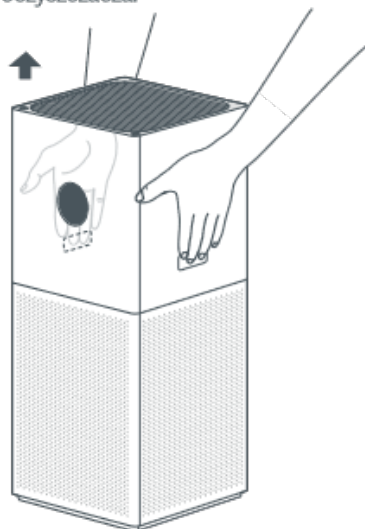
Wymiana filtra

⚠ Ostrzeżenie: Przed wymianą filtra upewnij się, że oczyszczacz jest wyłączony, a zasilacz odłączony od źródła zasilania.

Uwaga: Aby uniknąć obrażeń, podczas wymiany filtra nie należy wkładać palców pomiędzy górną i dolną komorę.

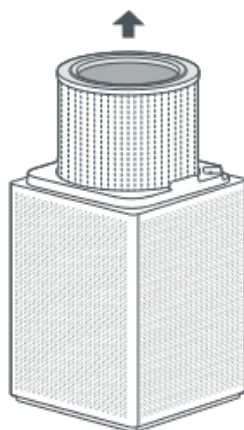
1 Otwieranie komory filtra

Naciśnij i przytrzymaj przyciski zwalniające obciążenie rękami, a następnie podnieś górną komorę oczyszczacza.



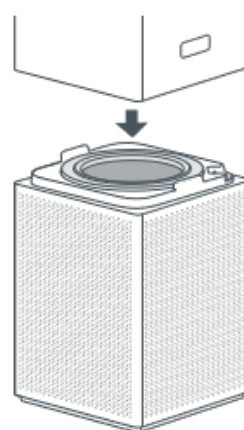
2 Wyjmowanie starego filtra

Wyjmij stary filtr ruchem w górę.



3 Montaż nowego filtra

Zamontuj filtr w komorze filtra, a następnie umieść go z powrotem w górnej komorze oczyszczacza.

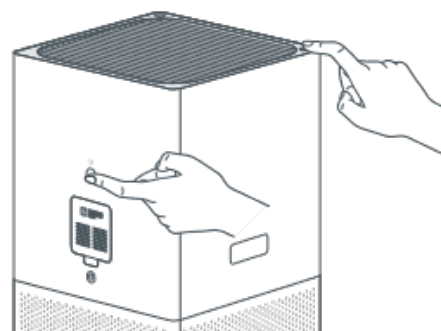


4 Resetowanie filtra

Gdy oczyszczacz jest w trybie gotowości, naciśnij jednocześnie i przytrzymaj przez 7 sekund przycisk zasilania i przycisk wł./wył. wyświetlacza znajdujący się z tyłu oczyszczacza. Po pomyślnym zresetowaniu filtra oczyszczacz wyemituje dwa sygnały dźwiękowe, a wskaźnik jakości powietrza zamiga trzykrotnie na zielono.

Uwaga:

- Kiedy wskaźnik jakości powietrza miga na czerwono przez 30 sekund, jest to przypomnienie, że filtr jest zużyty.
- Zaleca się wymianę filtra co 6 do 12 miesięcy.
- Prosimy o zakup oryginalnych i kompatybilnych filtrów z oficjalnych kanałów.



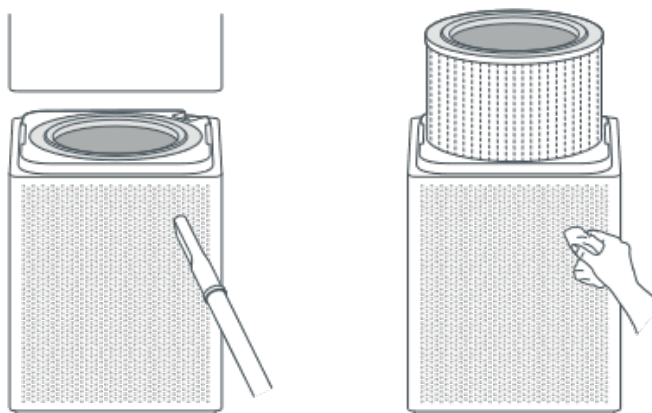
Codzienne dbanie o urządzenie i konserwacja

⚠ Ostrzeżenie: Przed wykonaniem poniższych czynności należy upewnić się, że oczyszczacz jest wyłączony, a zasilacz odłączony od zasilania.

Czyszczenie komory filtra

Aby zapewnić optymalną wentylację i oczyszczanie, należy za pomocą odkurzacza usunąć kurz z wlotów powietrza i komory filtra lub delikatnie przetrzeć te miejsca miękką ściereczką.

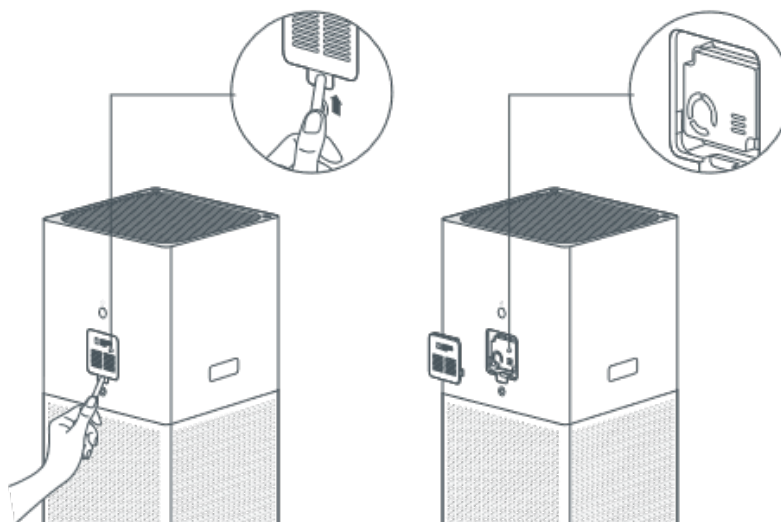
Uwaga: Aby uniknąć uszkodzenia oczyszczacza, nie należy płukać ani spryskiwać go bezpośrednio wodą, ani też przecierać mokrą ściereczką.



Czyszczenie laserowego czujnika cząstek

Użyj nieostrych narzędzi, aby otworzyć osłonę laserowego czujnika cząstek, a następnie pistoletu pneumatycznego lub suszarki do włosów, aby wyczyścić filtr na osłonie i czujnik, jak pokazano na rysunku.

Uwaga: Nie należy używać gorącego powietrza.



Dane techniczne

Nazwa: Inteligentny oczyszczacz powietrza Xiaomi 4 Lite

Model: AC-M17-SC

Wymiary pozycji: 240 × 240 × 533,5 mm

Masa netto: ok. 4,8 kg

Skuteczny zasięg działania: 25–43 m² *

Napięcie znamionowe: 24V ~

Moc znamionowa zasilacza: 100 - 240 V~, 50/60 Hz, 1,2 A

Moc znamionowa: 33 W

Poziom hałasu: ≤61 dB(A)

Zużycie energii w trybie czuwania: < 2,0 W

Wydajność oczyszczania powietrza: Wysoka

Wydajność usuwania formaldehydu: Wysoka

Współczynnik dostarczania czystego powietrza dla cząstek (CADR cząstek): 360 m³/godz.

Wskaźnik czystego powietrza dla formaldehydu (CADR formaldehydu): 120 m³/godz.

Łączność bezprzewodowa: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

* Obliczone zgodnie z normą GB/T 18801-2015

Specyfikacja RF:

Wi-Fi 2,4 G (2400–2483,5 MHz), Maks. Moc wyjściowa RF: < 20 dBm

W normalnych warunkach użytkowania to urządzenie powinno znajdować się w odległości 20 cm od anteny i ciała użytkownika.

Informacje wymagane przepisami

Deklaracja zgodności UE

 Niniejszym firma Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu - Inteligentny oczyszczacz powietrza Xiaomi 4 Lite, AC-M17-SC jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu WEEE



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Предупреждение

- Если шнур электропитания поврежден, замените его оригинальным шнуром, приобретенным у производителя или в соответствующем сервисном центре.
- Дети в возрасте от 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями могут использовать это устройство под наблюдением или после получения инструкций по технике безопасности и осознания возможных рисков.
- Дети не должны играть с устройством. Не разрешайте детям чистить устройство и выполнять другие мероприятия по уходу за ним без присмотра взрослых.
- Перед проведением технического обслуживания убедитесь, что очиститель выключен и отсоединен от сети.

Меры предосторожности

- Перед перемещением выключите очиститель воздуха и выньте штепсель из розетки.
- Очиститель воздуха не включится при неправильной установке решетки вентилятора и крышки отсека для фильтра.
- Между воздухозаборными отверстиями и стенами или другими предметами должно оставаться расстояние минимум 20 см.
- Перед чистой или техническим обслуживанием устройство следует отключить от питающей сети.
- Часто удаляйте пыль, волосы и другие частицы с внешнего сетчатого экрана фильтра, чтобы снизить вероятность роста бактерий.
- Удаляйте пыль, волосы и частицы из воздухозаборных отверстий очистителя воздуха, чтобы не допустить снижения забора воздуха.
- Накройте выпускное отверстие воздуха, чтобы не допустить попадания пыли, волос и других частиц, когда очиститель воздуха не используется в течение длительного времени.

Во избежание пожара, поражения электрическим током и другого ущерба используйте шнур питания и электрические розетки согласно приведенной ниже инструкции:

- Не прилагайте чрезмерное усилие для вытягивания шнура питания, не скручивайте и не сгибайте его, поскольку это может привести к оголению или разлому электрического провода шнура питания.
- Шнур питания должен вставляться в подходящий электрический разъем.
- Используйте шнур питания, который поставляется с очистителем воздуха, не используйте какие-либо сторонние шнуры питания.
- Всегда вынимайте шнур электропитания очистителя воздуха из розетки при выполнении технического обслуживания или перемещении очистителя воздуха.
- Немедленно прекратите использование очистителя воздуха при появлении необычных шумов, неприятного запаха, перегреве или неравномерном вращении вентилятора.
- Не вставляйте пальцы или инородные предметы в защитные детали, подвижные детали, воздухозаборные отверстия или выпускные отверстия воздуха.
- Не допускайте попадания в очиститель воздуха таких предметов, как волосы или ткань, чтобы избежать закупоривания воздухозаборных отверстий или выпускных отверстий воздуха.
- Не сидите на очистителе, не опирайтесь на него и не наклоняйте его.
- При использовании вместе с газовым оборудованием (например, газовыми печами или водонагревателями) обеспечьте достаточную вентиляцию, чтобы избежать отравления угарным газом.
- Не наливайте какую-либо жидкость, не насыпайте порошки или какие-либо другие вещества и выпускное отверстие воздуха очистителя воздуха.

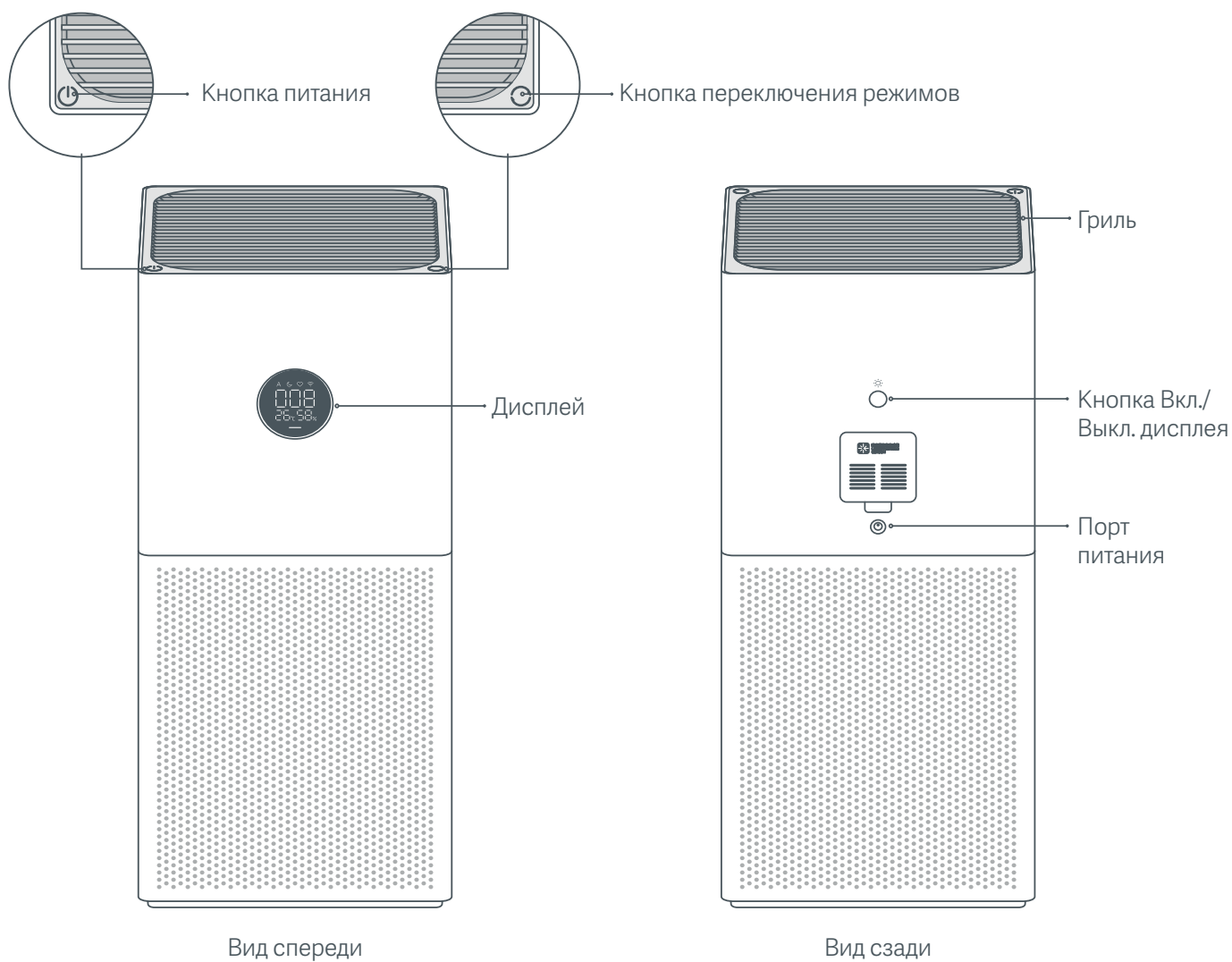
Не используйте очиститель воздуха при следующих обстоятельствах, поскольку это может привести к поражению электрическим током, пожару или другому ущербу:

- Около источников открытого пламени, например, каминов, свечей, каминов, плит, каминов, сигарет, хлопушек, зажигалок, универсальных горелок, акалитов или жаровен.
- Около приборов, производящих высокую температуру, например, электрических нагревателей, вентиляторных воздухонагревателей, электрических грелок для ног, электроплит и электрических утюгов.
- Примите меры, чтобы в очиститель воздуха не попадали воспламеняемые предметы.
- В неустойчивом положении, когда очиститель воздуха легко может перевернуться.
- В среде с чрезвычайно высокой температурой, влажностью или сыростью, например, в ванной.

Описание изделия

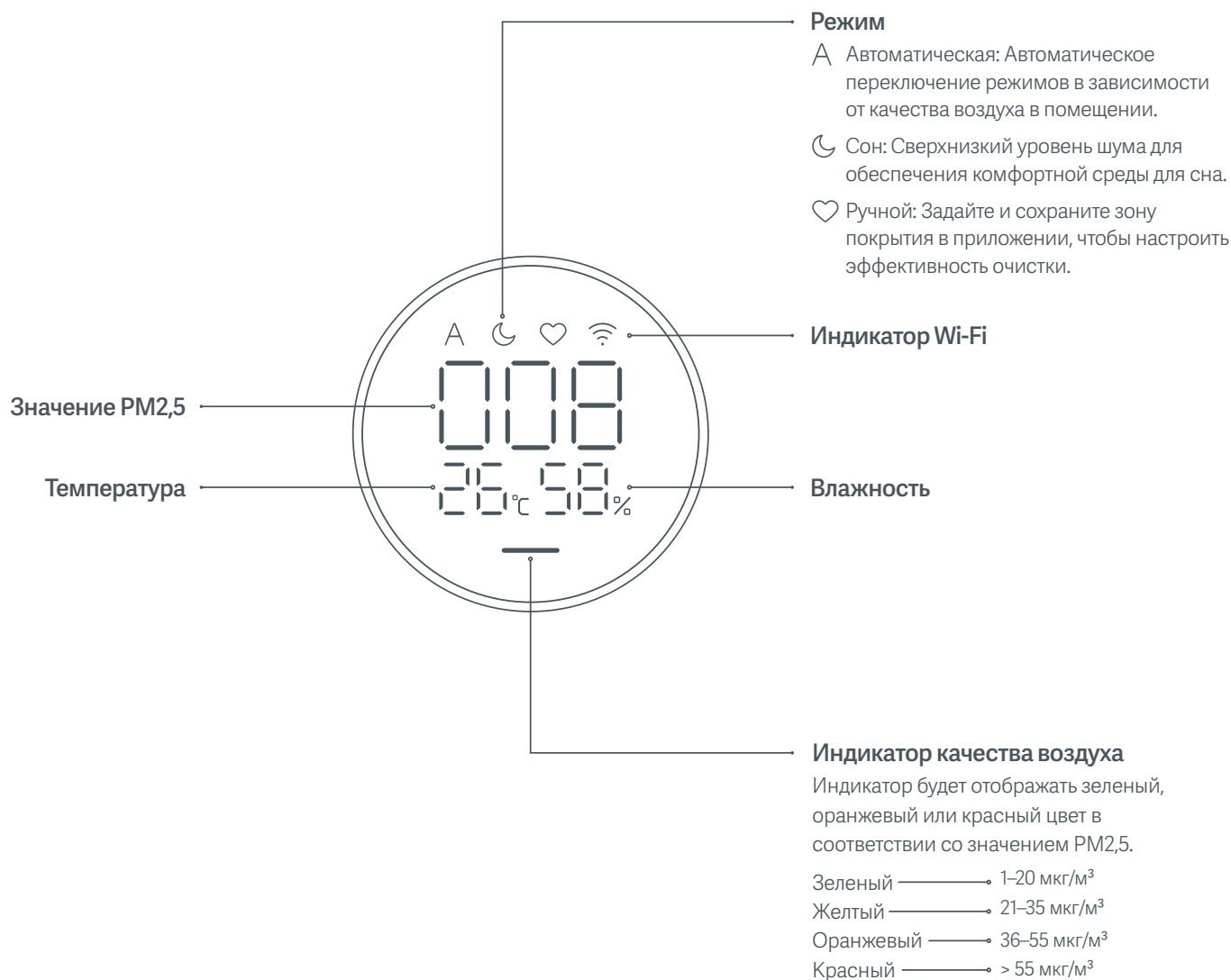
Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Примечание. Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.



Описание изделия

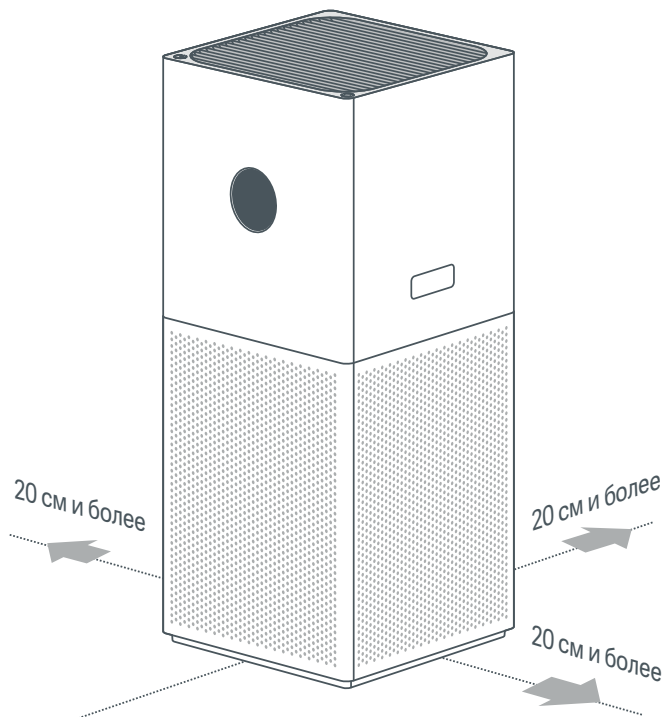
Инструкции по дисплею



Установка

Расположение очистителя

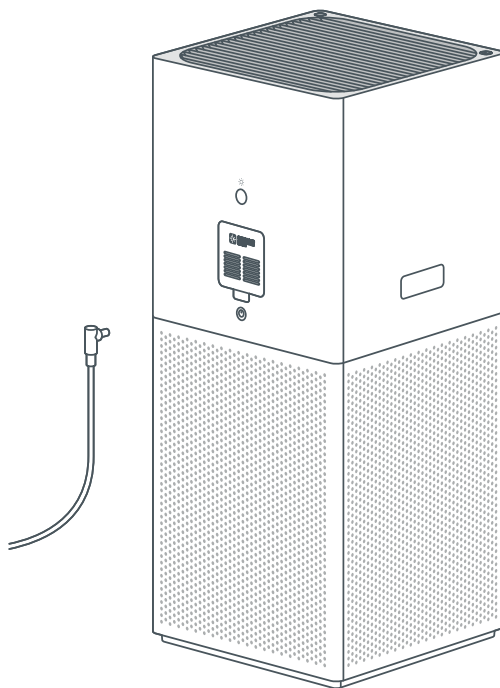
Для обеспечения оптимальной производительности убедитесь, что расстояние между воздухозаборниками очистителя и такими объектами, как стены, соответствуют требованиям, указанным ниже.



Примечание: При использовании очистителя рекомендуется закрывать двери и окна для достижения лучшего эффекта очистки при использовании очистителя воздуха.

Подключение к электрической розетке

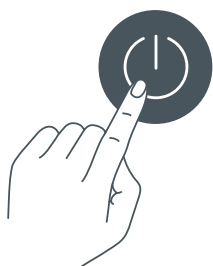
Подключите шнур питания к порту питания в средней части очистителя, а затем вставьте его в электрическую розетку.



Инструкция

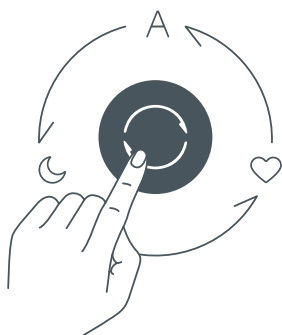
Включение и выключение

Нажмите кнопку питания, чтобы включить/выключить очиститель.



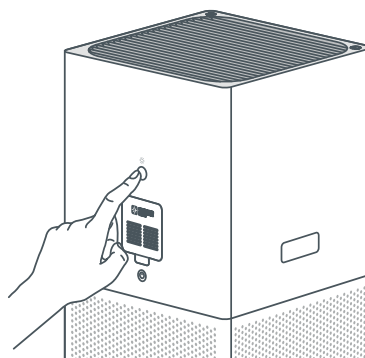
Переключение режимов

Когда очиститель включен, нажимайте кнопку переключения режимов, чтобы переключаться между режимами.



Настройка яркости дисплея

Нажмите кнопку вкл./выкл. дисплея на задней панели очистителя, чтобы переключаться между уровнями яркости: включение, затемнение и выключение.



Включение/выключение функции блокировки от детей

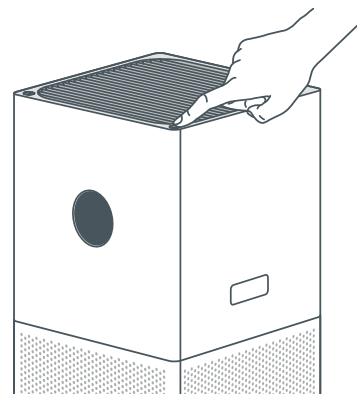
Функция блокировки от детей может быть включена только через приложение. После включения экран будет мигать и отображать то, что показано на рисунке А. Чтобы отключить функцию блокировки от детей, нажмите и удерживайте кнопку переключения режима в течение семи секунд, пока не услышите звуковое уведомление. Затем экран отобразит то, что показано на рисунке В.



рисунок А

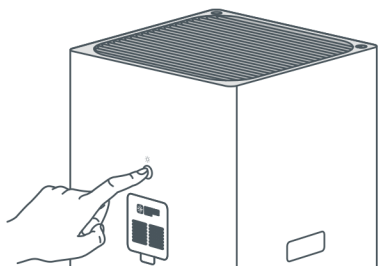


рисунок В



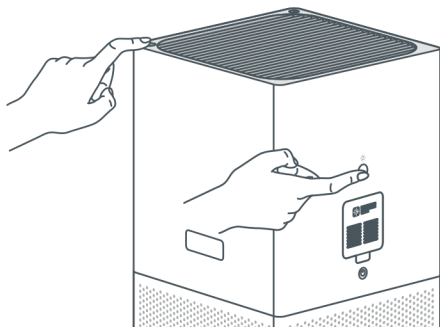
Сброс настроек Wi-Fi

При первом подключении очистителя к приложению или при невозможности подключения к нему нажмите и удерживайте кнопку вкл./выкл. дисплея на задней панели очистителя в течение 7 секунд. Очиститель издаст звуковой сигнал после успешного сброса Wi-Fi.



Включение/Отключение Wi-Fi

Одновременно нажмите и удерживайте кнопку переключения режимов и кнопку включения/выключения дисплея на задней панели очистителя в течение 7 секунд. Функция Wi-Fi включается, когда индикатор Wi-Fi горит, и отключается, когда индикатор не горит.



Подключение к приложению Mi Home/Xiaomi Home

Продукт работает с Mi Home/Xiaomi Home*. Управляйте своим устройством в этом приложении.

Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено. Или выполните поиск по запросу "Mi Home/Xiaomi Home" в App Store, чтобы скачать и установить приложение.

Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home, нажмите "+" в правом верхнем углу и следуйте инструкциям по добавлению устройства.

* В Европе приложение называется "Xiaomi Home" (кроме России). Название приложения, которое отображается на вашем устройстве, должно быть принято по умолчанию.



49567965

Примечание. Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

Уведомление о состоянии фильтра

Индикатор качества воздуха начнет мигать красным цветом в течение 30 секунд, когда фильтр израсходован. Пожалуйста, своевременно замените фильтр.

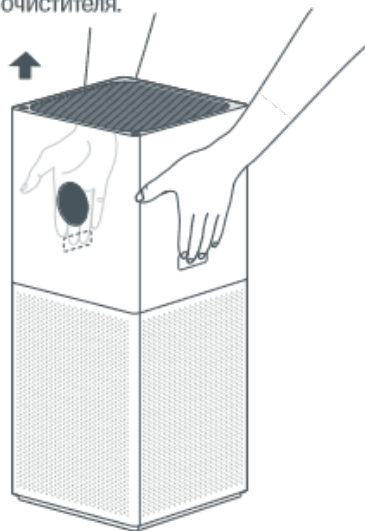
Замена фильтра

⚠ Предупреждение: Перед заменой фильтра убедитесь, что очиститель выключен и адаптер питания отключен.

Примечание: Во избежание травм при замене фильтра не кладите пальцы между верхним и нижним отсеками.

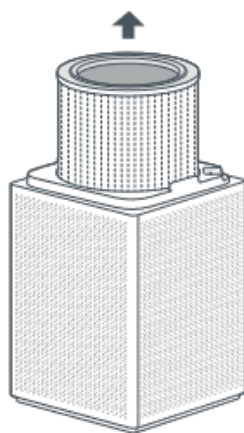
1 Открытие отсека для фильтра

Нажмите и удерживайте кнопки фиксатора обеими руками и поднимите верхнее отделение очистителя.



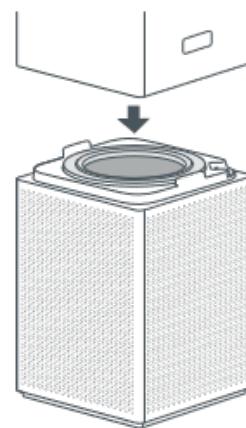
2 Снимите старый фильтр

Снимите старый фильтр вверх.



3 Установка нового фильтра

Установите фильтр в отсек для фильтра, а затем верните верхний отсек очистителя.

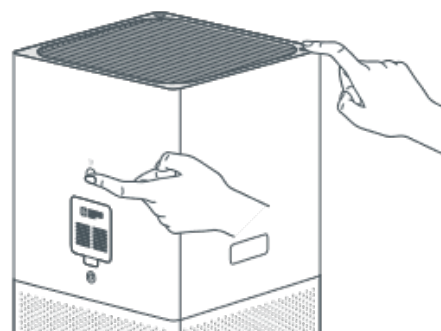


4 Сброс фильтра

Когда очиститель находится в режиме ожидания, одновременно нажмите и удерживайте кнопку питания и кнопку вкл./выкл. дисплея на задней панели очистителя в течение 7 секунд. После успешного сброса фильтра очиститель издаст два звуковых сигнала, а индикатор качества воздуха трижды мигнет зеленым.

Примечание:

- Когда индикатор качества воздуха мигает красным в течение 30 секунд, это напоминание о том, что фильтр исчерпан.
- Рекомендуется заменять фильтр каждые 6 до 12 месяцев.
- Приобретайте оригинальные и совместимые фильтры на официальных каналах.



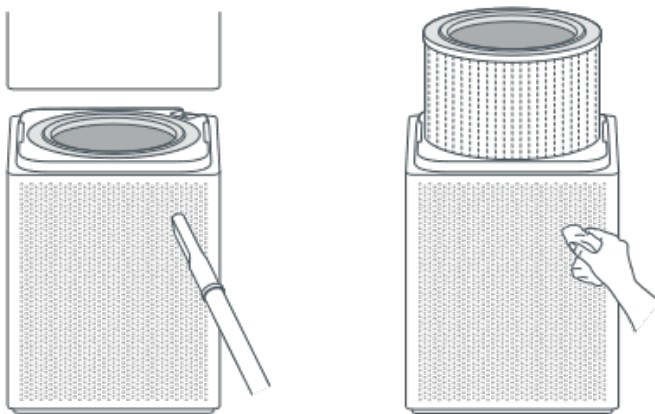
Ежедневный уход и техническое обслуживание

⚠ Предупреждение: Перед выполнением следующих операций убедитесь, что очиститель выключен, а адаптер питания отключен.

Очистка отсека для фильтра

Чтобы обеспечить оптимальную вентиляцию и очистку, используйте пылесос для удаления пыли из воздухозаборников и отсека для фильтра или осторожно протрите эти области мягкой тканью.

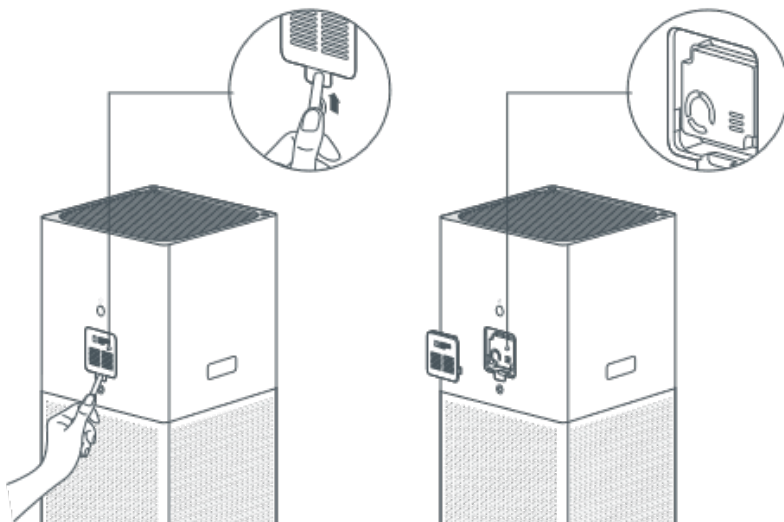
Примечание: Чтобы не повредить очиститель, не промывайте и не опрыскивайте очиститель водой, а также не протирайте его влажной тканью.



Очистка лазерного датчика частиц

Используйте неострый инструмент, чтобы открыть крышку лазерного датчика частиц, а затем с помощью воздушного пистолета или фена очистите фильтр на крышке и датчик, как показано на рисунке.

Примечание: Не используйте горячий воздух.



Технические характеристики

Название: Умный очиститель воздуха Xiaomi Smart Air Purifier 4 Lite

Модель: AC-M17-SC

Размеры изделия: 240 × 240 × 533,5 мм

Вес нетто: Прибл. 4,8 кг

Зона эффективного действия: 25–43 м² *

Номинальное напряжение: 24 В=

Номинальная входная мощность адаптер питания:

100–240 В~, 50/60 Гц, 1,2 А

Номинальная мощность: 33 Вт

Уровень шума: ≤ 61 дБ (А)

Энергопотребление в режиме ожидания сети: < 2,0 Вт

* Рассчитано согласно стандарту GB/T 18801-2015

Радиочастотные характеристики:

Wi-Fi 2,4 ГГц (2400-2483,5 МГц), макс. выходная мощность RF: < 20 дБм

При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

Эффективность очистки частиц: Высокая

Эффективность очистки формальдегида: Высокая

Скорость подачи чистого воздуха (CADR частицы): 360 м³/ч

Скорость подачи чистого воздуха формальдегида

(формальдегид CADR): 120 м³/ч

Беспроводное подключение: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц

Температура хранения: от -10°C до 40 °C

Влажность при хранении: 5–90%

Дата изготовления: см. на упаковке

Сведения об импортере указаны на упаковке.

Сделано в Китае

Информация о соответствии требованиям

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС



Настоящим компания Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования - Умный очиститель воздуха Xiaomi Smart Air Purifier 4 Lite, AC-M17-SC соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.



تحذير

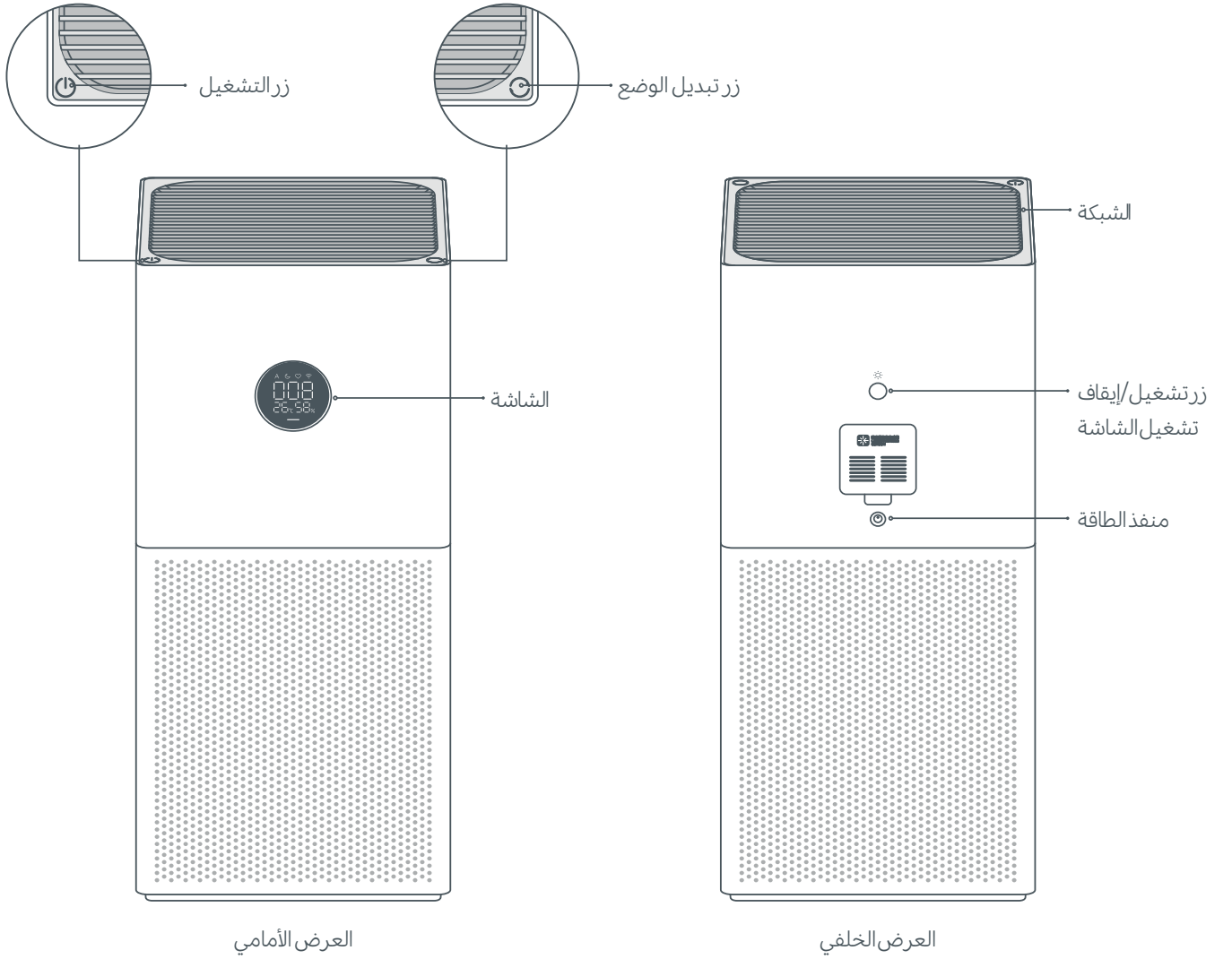
- عند تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بسلك طاقة أصلي تم شراؤه من الشركة المصنعة أو قسم خدمة ما بعد البيع
- يمكن للأطفال في سن ٨ أعوام أو أكبر استخدام هذا الجهاز، وكذلك من يعانون من إعاقات جسدية أو حسية أو عقلية أو لديهم نقص في الخبرة والمعلومات، في حالة تقديم الإشراف أو التعليمات بخصوص استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المتعلقة به
- ينبغي ألا يعبث الأطفال بالجهاز
- ينبغي ألا يباشر الأطفال عملية التنظيف أو الصيانة بدون إشراف عليهم
- تأكد من أن منقي الهواء متوقف عن التشغيل ومفصول من التيار الكهربائي قبل أداء الصيانة

التدابير الوقائية

ينبغي عليك إيقاف تشغيل جهاز التنقية وفصله عن التيار قبل نقله لا يمكن تشغيل جهاز التنقية عندما لا تكون شبكة المروحة وغطاء غرفة الفلتر مثبتين بشكل صحيح احرص على وجود مسافة ٢٠ سم بين فتحات دخول الهواء والجدران أو غيرها من الأغراض يجب عليك المداومة على إزالة الغبار والشعر والجسيمات الأخرى المتراكمة على شبكة الفلتر الخارجية، لتقليل فرصة نمو البكتيريا قم بإزالة الغبار والشعر والجسيمات المتراكمة على فتحات دخول الهواء لجهاز التنقية لمنع انخفاض كمية الهواء الداخل
احرص على تغطية فتحات دخول الهواء لمنع الغبار والشعر والجسيمات الأخرى من التراكم في حالة عدم استخدام جهاز تنقية الهواء لفترة طويلة لتجنب مخاطر الحريق أو الصدمة الكهربائية أو غيرها من الأضرار، استخدم سلك الطاقة ومقابس الكهرباء على النحو الموضح أدناه لا تسحب أو تلمس أو تثني سلك الطاقة بشكل مفرط، لأن ذلك قد يكشف الأجزاء الداخلية للسلك أو يكسرها يجب توصيل سلك الطاقة بمقابس كهربائي مناسب استخدم سلك الطاقة الملحق بجهاز التنقية، ولا تستخدم أي أسلاك كهربائية من جهة مصنعة أخرى افصل جهاز تنقية الهواء عن التيار دائمًا قبل إجراء الصيانة أو نقل جهاز تنقية الهواء
عند تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بسلك طاقة أصلي تم شراؤه من الشركة المصنعة أو قسم خدمة ما بعد البيع توقف فورًا عن استخدام جهاز التنقية عند إصدار أصوات غير عادية، أو انبعاث رائحة كريهة أو حرارة زائدة، أو دوران المروحة بشكل غير منتظم لا تضع أصابعك أو أجسام غريبة في الأجزاء الواقية أو المتحركة أو فتحات دخول أو خروج الهواء احرص على إبعاد أشياء مثل الشعر أو الأقمشة عن جهاز التنقية لتجنب انسداد فتحات دخول أو خروج الهواء لا تجلس على الجهاز أو تتكى عليه أو تعرضه للإمالة عند الاستخدام بالقرب من الأجهزة التي تعمل بالغاز (مثل مواقد الغاز وسخانات الغاز)، يرجى الحرص على وجود تهوية كافية لتجنب التسمم بأول أكسيد الكربون
لا تصب سوائل، ولا تلمس بالمساحيق أو المواد الأخرى صغيرة الجسيمات في مخرج الهواء الموجود في جهاز التنقية لا تستخدم جهاز التنقية في الحالات التالية، حيث قد تؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو حريق أو غيرها من الأضرار بالقرب من اللهب المكشوف، مثل الشموع والمباخر وعيدان البخور، والمواقد والدفايات، والسجائر والألعاب النارية، والولاعات والمشاعل متعددة الأغراض وولاعات الشموع، أو مواقد النار بالقرب من الأجهزة التي تبعث حرارة عالية، مثل السخانات الكهربائية، ومراوح التدفئة ودفايات القدم الكهربائية، والمواقد الكهربائية، والمكاوي الكهربائية تأكد من عدم دخول أي مواد قابلة للاشتعال في جهاز التنقية في الأماكن غير الثابتة التي يمكن فيها سقوط جهاز التنقية بسهولة في البيئات شديدة الحرارة أو الرطوبة أو البلل، مثل الحمامات جهاز التنقية الملحق ليس مخصصًا لاستخدام الأشخاص الذين يفتقرون إلى القدرة البدنية أو الإدراكية أو العقلية، أو إلى الخبرة أو المعرفة (بما في ذلك الأطفال)، إلا بمراعاة قواعد الأمان تحت إشراف ولي الأمر أو بإرشادات منه جهاز التنقية ليس لعبة. احرص على إبعاد جهاز التنقية عن متناول الأطفال

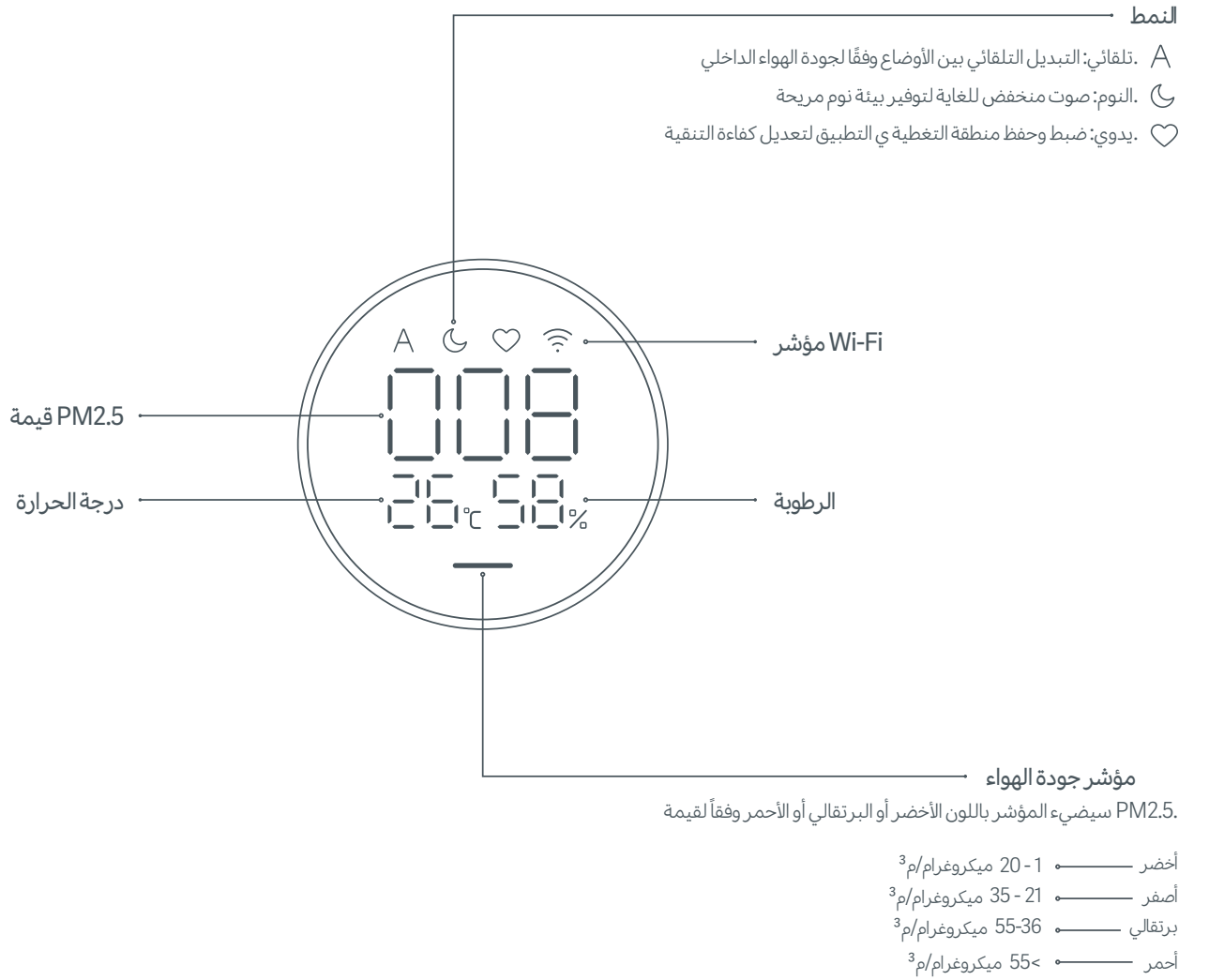
نظرة عامة حول المنتج

اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً
ملاحظة: الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج



نظرة عامة حول المنتج

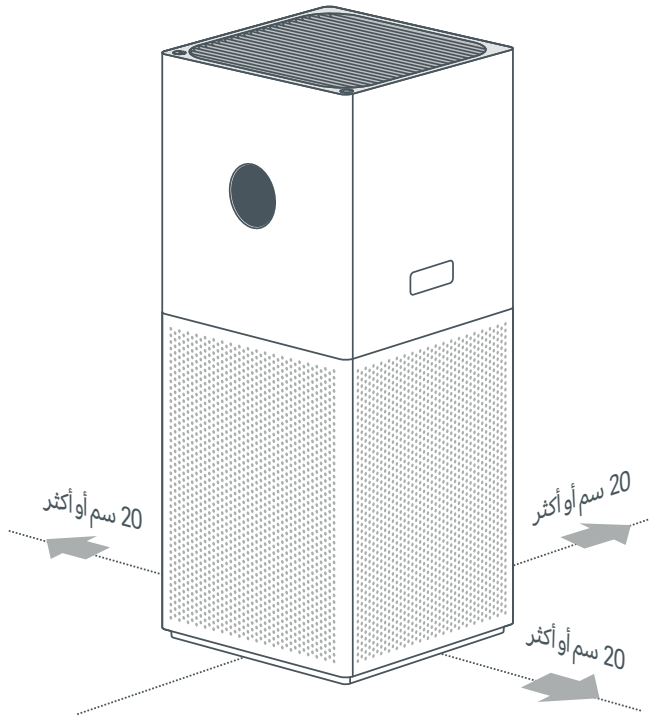
تعليمات الشاشة



التثبيت

تحديد مكان المنقي

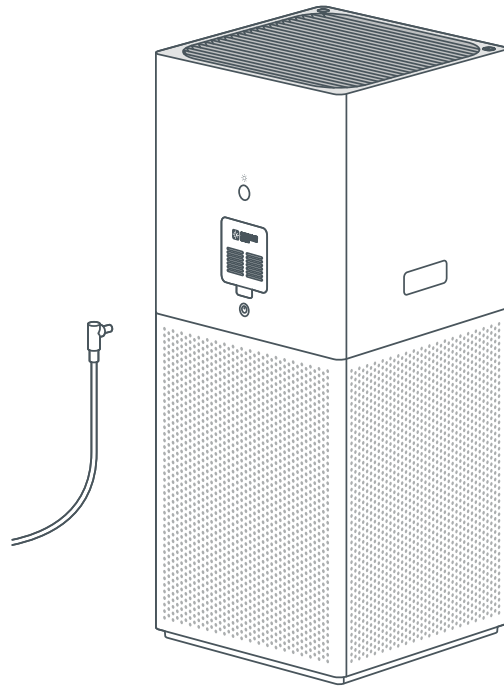
لضمان الحصول على الأداء الأمثل، تأكد من أن المسافات بين مداخل هواء المنقي والأشياء الأخرى مثل الجدران تلبى المعايير كما هو مقترح أدناه.



ملاحظة: يوصى بإبقاء الأبواب والنوافذ مغلقة للحصول على تأثير تنقية أفضل عند المنقي.

التوصيل بمأخذ الكهرباء

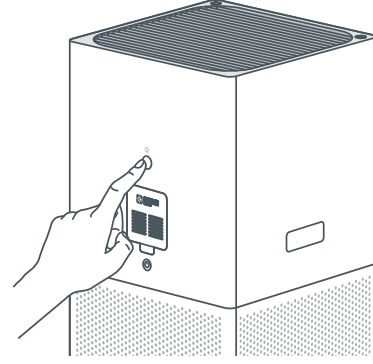
وصل سلك الطاقة مع منفذ الطاقة الموجود في الجزء الأوسط من المنقي ثم وصله في مأخذ الكهرباء.



طريقة الاستخدام

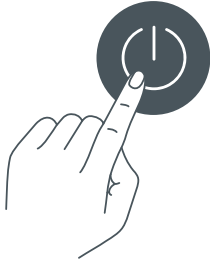
ضبط سطوع الشاشة

اضغك على زر تشغيل/إيقاف تشغيل الشاشة في الجزء الخلفي من المنقي للتنقل بين مستويات السطوع: تشغيل، خافت، متوقف.



التشغيل/إيقاف التشغيل

اضغط مطولاً على زر التشغيل لتشغيل/إيقاف تشغيل المنقي.



تمكين/تعطيل وظيفة القفل ضد عبث الأطفال

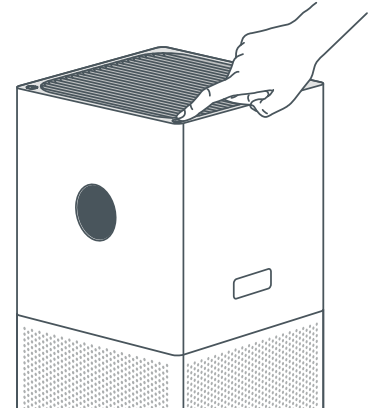
وتعرض كما هو موضح في الشكل A. لتعطيل وظيفة القفل ضد عبث الأطفال، ضد عبث الأطفال عبر التطبيق فقط. عند تمكينها، ستومض الشاشة يمكن تفعيل وظيفة القفل. اضغط مع الاستمرار على زر تبديل الوضع لمدة سبع ثوانٍ حتى تسمع صوت إشعار. ثم ستعرض الشاشة كما هو موضح في الشكل B.



الشكل أ

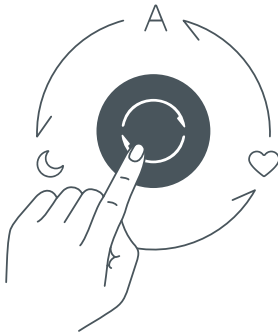


الشكل ب



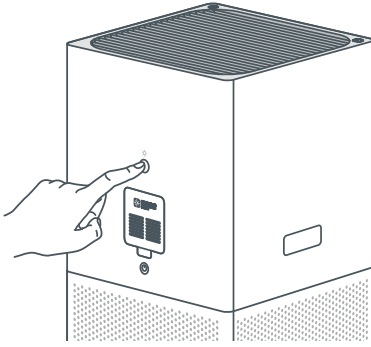
تبديل الوضع

عندما يكون المنقي في وضع التشغيل، اضغط على زر تبديل الوضع للتنقل بين الأوضاع.



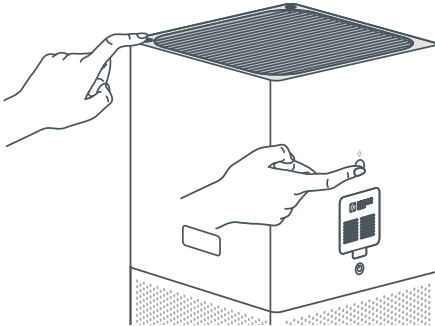
Wi-Fi إعادة ضبط إعدادات

عند توصيل المنقي بالتطبيق للمرة الأولى أو تعذر التوصيله به، اضغط مع الاستمرار على زر تشغيل/إيقاف تشغيل الشاشة على الجزء الخلفي من المنقي لمدة 7 ثواني، سيصدر المنقي إشعاراً صوتياً عند بنجاح Wi-Fi إعادة تعيين اتصال.



Wi-Fi تمكين/تعطيل اتصال

اضغط مع الاستمرار على زر تبديل الوضع وزر تشغيل/إيقاف تشغيل الشاشة في آن واحد في الجزء الخلفي من ممكنة Wi-Fi المنقي لمدة 7 ثواني. تكون وظيفة اتصال مضيئاً وتكون معطلة عندما Wi-Fi عندما يكون مؤشر يكون المؤشر متوقفاً.



الاتصال بتطبيق Mi Home/Xiaomi Home

يعمل هذا المنتج مع تطبيق Mi Home/Xiaomi Home*
*Home تحكم في جهازك من خلال تطبيق Mi Home/Xiaomi Home.

ضوئياً لتنزيل التطبيق وتثبيته. سيتم توجيهك إلى صفحة إعداد الاتصال في حال كان التطبيق مثبتاً بالفعل. QR امسح كود في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته "Mi Home/Xiaomi Home" أو أبحث عن

واضغط على "+" في أعلى الجانب الأيسر، ثم اتبع المطالبات لإضافة جهازك. Mi Home/Xiaomi Home افتح تطبيق

في أوروبا (عدا روسيا). وينبغي التعامل مع اسم التطبيق الذي Xiaomi Home تم الإشارة إلى التطبيق باسم تطبيق* يظهر على جهازك على أنه افتراضي.



49567965

ملاحظة: ربما قد تم تحديث إصدار التطبيق، الرجاء اتباع التعليمات استناداً إلى إصدار التطبيق الحالي.

إشارات حالة الفلتر

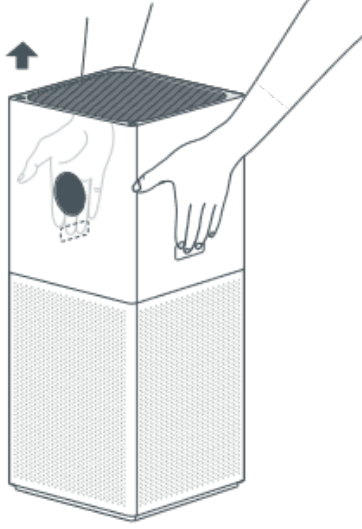
سيومض مؤشر جودة الهواء لمدة 30 ثانية باللون الأحمر عند استنفاد الفلتر، يرجى استبدال الفلتر في الوقت المناسب.

استبدال الفلتر

⚠ تحذير: تأكد أن المنقي متوقف عن التشغيل وأن محول الطاقة مفصول قبل استبدال الفلتر.
ملاحظة: لتجنب التعرض لإصابات، لا تضع أصابعك بين الغرف العلوية والسفلية عند استبدال الفلتر.

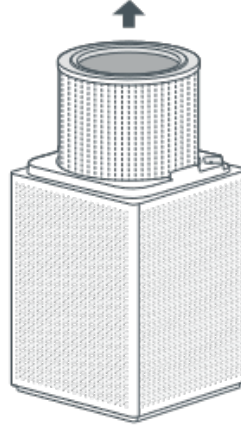
1 فتح غرفة الفلتر

اضغط مع الاستمرار على أزرار التحرير بكلتا اليدين، وارفع الغرفة العلوية لأعلى من المنقي.



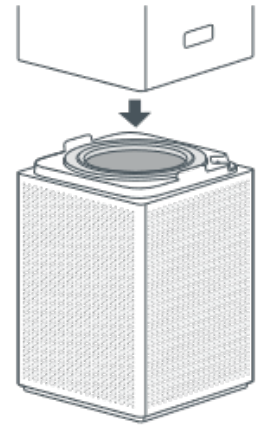
2 إزالة الفلتر القديم

قم بإزالة الفلتر القديم لأعلى.



3 تركيب الفلتر الجديد

قم بتمهيد الفلتر في غرفة الفلتر، ثم قم بتركيب غرفة المنقي العلوية مجدداً.

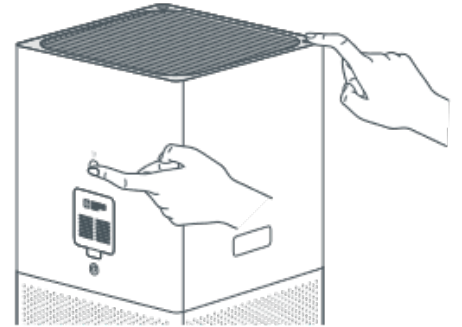


4 إعادة تهيئة الفلتر

عندما يكون المنقي في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل وزر تشغيل/إيقاف تشغيل الشاشة في الجزء الخلفي من المنقي في آن واحد لمدة 7 ثواني. عند إعادة تهيئة الفلتر بنجاح، سيصدر المنقي صيغتين وسيومض مؤشر جودة الهواء بالأخضر ثلاث مرات.

ملاحظة:

عندما يومض مؤشر جودة الهواء باللون الأحمر لمدة 30 ثانية، فذلك تذكير بأن الفلتر مستنفذ. يوصى باستبدال الفلتر كل 6 إلى 12 شهر.
يرجى شراء فلاتر أصلية ومتوافقة من قنوات رسمية.



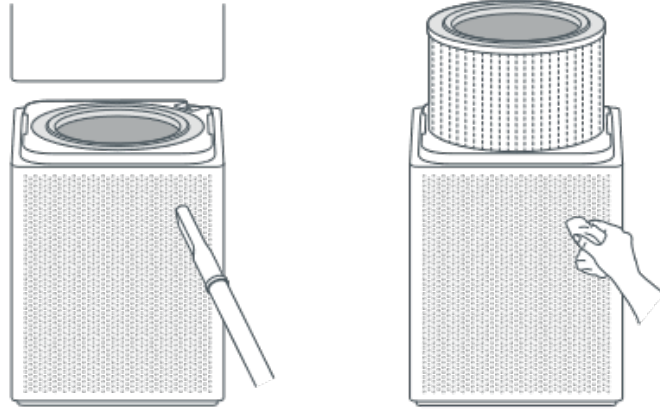
العناية والصيانة اليومية

⚠ تحذير: تأكد أن المنقي متوقف عن التشغيل وأن محول الطاقة مفصول قبل إجراء العمليات التالية.

تنظيف غرفة الفلتر

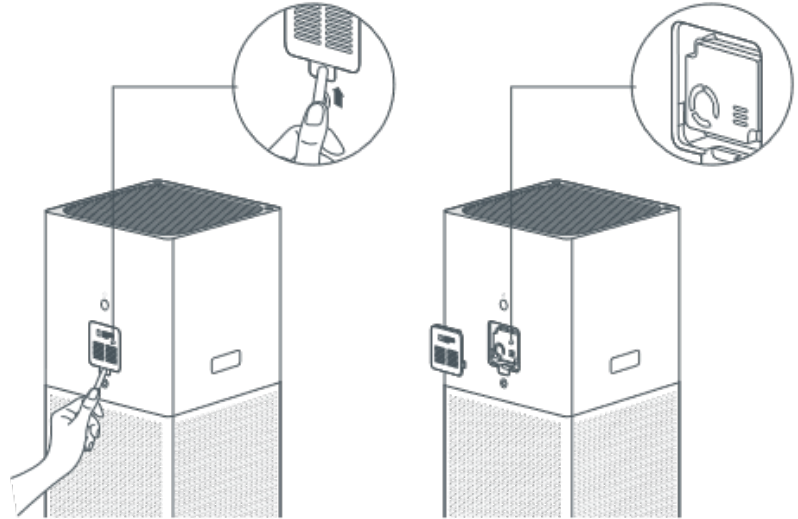
لضمان التهوية والتنقية الأمثل، استخدم مكنسة كهربائية لإزالة أي غبار من مداخل الهواء وغرفة الفلتر، أو امسح هذه الأماكن بقطعة قماش ناعمة.

ملاحظة: لتجنب إتلاف المنقي، لا تغسل المنقي أو ترشه بالماء مباشرة، أو محسه بقطعة قماش مبللة منقوعة.



تنظيف مستشعر الغبار بالليزر

استخدم أداة غير حادة لفتح غطاء مستشعر الغبار بالليزر، ثم استخدم مسدس نفث الهواء أو مجفف الشعر لتنظيف الفلتر على الغطاء والمستشعر، كما هو موضح في الشكل.



ملاحظة: لا تستخدم الهواء الساخن.